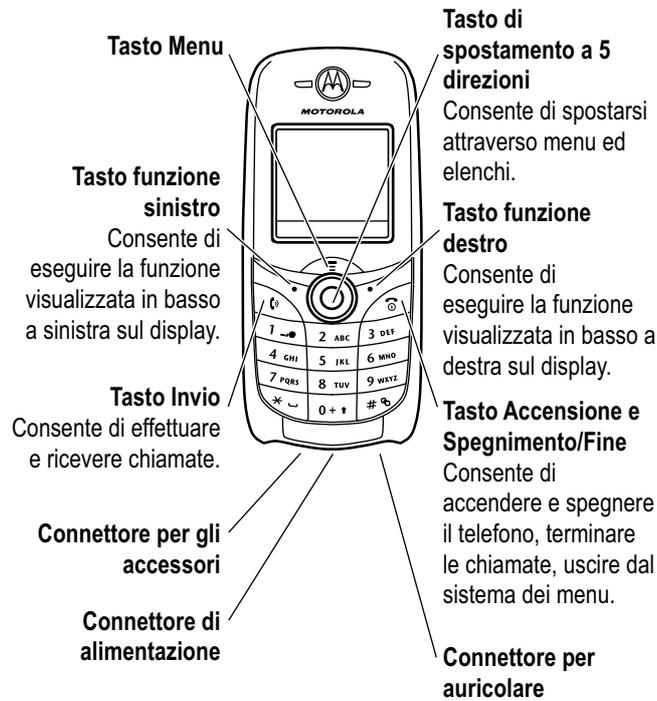


## Benvenuti

Benvenuti nel mondo delle comunicazioni wireless digitali Motorola. Grazie per aver scelto il telefono cellulare Motorola C650 GSM.



[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)

MOTOROLA e il logo M stilizzato sono registrati presso l'ufficio brevetti e marchi negli Stati Uniti (US Patent & Trademark Office). Java e tutti gli altri marchi basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e negli altri paesi. Tutti gli altri nomi di prodotti o servizi appartengono ai rispettivi proprietari.

© Motorola, Inc., 2003.

#### **Avviso sul copyright del software**

I prodotti Motorola descritti in questo manuale possono includere software protetti da copyright di Motorola e di terze parti memorizzati nelle memorie dei semiconduttori o in altri supporti. La legislazione degli Stati Uniti e di altri paesi riserva a Motorola e ai fornitori di software di terze parti determinati diritti esclusivi nei confronti del software coperto da copyright, come il diritto esclusivo di distribuire e riprodurre il software coperto da copyright. In base a tale diritto, nessun software coperto da copyright contenuto nei prodotti Motorola può essere modificato, decodificato, distribuito o riprodotto in qualsiasi modo entro i limiti previsti dalla legge. Inoltre, l'acquisto dei prodotti Motorola non dovrà essere considerato una concessione diretta o implicita, mediante preclusione o altro, di licenze o diritti di copyright, brevetti o applicazioni brevettate Motorola o altri fornitori di software di terze parti, fatta eccezione per una licenza di utilizzo normale, non esclusiva e senza royalty che deriva per legge dalla vendita di un prodotto.

Anche se le specifiche e le funzioni dei prodotti possono essere soggette a modifiche senza preavviso, ogni sforzo possibile viene fatto per garantire che i manuali dell'utente vengano regolarmente aggiornati per riflettere le revisioni funzionali dei prodotti. Tuttavia, nell'improbabile eventualità che la versione del manuale a disposizione non rifletta pienamente le funzionalità principali del prodotto in uso, può contattare Motorola. Versioni aggiornate dei manuali sono inoltre disponibili per l'accesso nella sezione del sito Web Motorola dedicata ai prodotti di consumo all'indirizzo <http://www.motorola.com>.

2 - Benvenuti

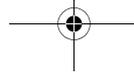
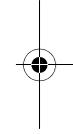
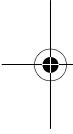
## **Indice**

---

<b>Sicurezza e informazioni generali</b> .....	5
<b>Guida introduttiva</b> .....	13
Introduzione al manuale .....	13
Inserimento della scheda SIM .....	13
Utilizzo della batteria .....	14
Inserimento della batteria .....	15
Installazione di un cinturino .....	16
Ricarica della batteria .....	17
Accensione del telefono .....	18
Regolazione del volume .....	18
Esecuzione di una chiamata .....	19
Risposta a una chiamata .....	19
Visualizzazione del proprio numero telefonico .....	20
<b>Funzioni fondamentali</b> .....	21
Realizzazione e invio di fotografie .....	21
Invio di un messaggio MMS .....	23
Ricezione di un messaggio MMS .....	25
Riproduzione di video .....	26
Utilizzo degli avvisi luminosi evento .....	26
Utilizzo degli avvisi luminosi suoneria .....	27
<b>Utilizzo del telefono</b> .....	28
Utilizzo del display .....	28
Utilizzo del tasto di spostamento a 5 direzioni .....	32
Utilizzo dei menu .....	33
Inserimento di testo .....	36
Modifica di un codice o di una password .....	46
Procedure per bloccare e sbloccare il telefono .....	47
Codice di sblocco, PIN o password dimenticati .....	48
Blocco e sblocco della tastiera .....	49
Utilizzo della rubrica .....	49



<b>Impostazione del telefono</b> .....	53
Memorizzazione del proprio nome e numero di telefono ..	53
Impostazione di ora e data .....	53
Impostazione del tipo di avviso .....	54
Impostazione di un'immagine come sfondo .....	54
Impostazione di un'immagine per lo screen saver .....	56
Impostazione del colore del display .....	57
Impostazione della retroilluminazione .....	57
Impostazione del timeout del display .....	57
<b>Funzioni di chiamata</b> .....	58
Modifica della linea attiva .....	58
Riselezione di un numero .....	58
Utilizzo della riselezione automatica .....	59
Identificazione del numero chiamante .....	59
Rifiuto di una chiamata in arrivo .....	60
Selezione di un numero di emergenza .....	60
Selezione di numeri internazionali .....	61
Visualizzazione delle ultime chiamate .....	61
Selezione di una chiamata non risposta .....	63
Utilizzo degli Appunti .....	63
Aggiunta di un numero .....	64
Chiamate tramite selezione rapida .....	64
Selezione rapida con un tasto .....	65
Utilizzo della segreteria telefonica .....	65
Utilizzo della funzione di avviso di chiamata .....	67
Chiamata in attesa .....	67
Trasferimento di una chiamata .....	68
<b>Funzioni del telefono</b> .....	69
Mappa Menu .....	69
Ulteriori funzioni .....	71
<b>Dati sul tasso di assorbimento specifico</b> .....	89
<b>Indice analitico</b> .....	91



## ***Sicurezza e informazioni generali***

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER OPERARE IN MANIERA SICURA ED EFFICIENTE.  
LA INVITIAMO A LEGGERE QUESTE INFORMAZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL SUO TELEFONO.

Le informazioni contenute in questo documento sostituiscono le informazioni generali sulla sicurezza contenute nei manuali pubblicati anteriormente al 1 Dicembre 2002.

### ***Esposizione a energia in radiofrequenza (RF)***

Il Suo telefono contiene un trasmettitore ed un ricevitore. Quando acceso, esso riceve e trasmette energia in radiofrequenza (RF). Quando Lei comunica con il Suo telefono, il sistema che gestisce la chiamata controlla il livello di potenza al quale il Suo terminale sta trasmettendo.

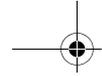
Il Suo telefono Motorola è stato progettato in conformità a quanto richiesto dalle norme vigenti nel suo Paese in riferimento alla disciplina dell'esposizione di esseri umani a energia in radiofrequenza (RF).

### ***Precauzioni nell'uso***

Per ottenere risultati ottimali nell'utilizzo del Suo telefono e per essere sicuro che l'esposizione dell'uomo all'energia in radiofrequenza (RF) sia conforme alle linee guida attualmente riconosciute. La invitiamo ad attenersi scrupolosamente alle procedure seguenti:

#### ***Utilizzo dell'Antenna Esterna***

Utilizzare esclusivamente l'antenna originale o un'antenna di ricambio omologata da Motorola. Antenne non autorizzate, alterazioni o accessori potrebbero danneggiare lo stesso telefono.



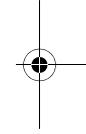
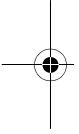
NON toccare l'antenna esterna quando il terminale è "IN USO". Toccare l'antenna esterna altera la qualità della chiamata e potrebbe far sì che il Suo terminale operi ad un livello di energia superiore a quello necessario. Inoltre, l'utilizzo di antenne non autorizzate può essere non conforme a quanto richiesto dalle norme vigenti nel suo Paese.

### ***Utilizzo del telefono***

Quando effettua o riceve una telefonata, utilizzi il Suo telefono come se fosse un telefono di linea fissa.

### ***Utilizzo a contatto con il corpo***

Se durante una comunicazione il Suo telefono si trova a contatto col corpo, al fine di osservare le direttive stabilite per l'esposizione a energia RF, inserisca sempre il Suo telefono in un gancio, in un supporto, in una custodia o in una cintura adatti al telefono, ove disponibili, e, forniti o approvati da Motorola. L'utilizzo di accessori non approvati da Motorola può violare le direttive stabilite per l'esposizione a energia RF. Nel caso in cui Lei non faccia uso di uno degli accessori, forniti o approvati da Motorola, previsti per stare a contatto con il corpo, e non utilizzi il telefono tenendolo in mano nella normale posizione d'uso, si assicuri che sia il telefono che l'antenna distino almeno 2,5 centimetri dal Suo corpo durante la trasmissione.

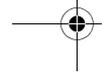
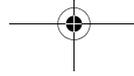


### ***Gestione dei dati***

Quando utilizza qualsiasi funzione del telefono, munito oppure no di un accessorio con filo, abbia cura di posizionare sia il telefono stesso che la sua antenna ad una distanza di almeno 2,5 centimetri dal Suo corpo.

### ***Accessori approvati***

L'utilizzo di accessori non approvati da Motorola, incluse batterie ed antenne ma non solo, possono provocare un superamento dei limiti normativi imposti per l'esposizione ad energia RF. Per un



elenco di accessori approvati da Motorola La invitiamo a visitare il nostro sito web all'indirizzo [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

### ***Interferenza/Compatibilita' con l'energia RF***

**Nota:** *Quasi tutti i dispositivi elettronici, se non adeguatamente schermati, progettati o comunque configurati per la compatibilita' con energia RF, possono subire interferenze causate da energia RF provocata da fonti esterne. In alcune circostanze il suo telefono puo' essere causa di interferenze.*

#### **Ambienti**

Spegna il suo telefono in ogni infrastruttura nella quale sia affisso un cartello che La inviti a farlo. Infrastrutture di questo genere possono essere ospedali e cliniche che utilizzino attrezzature sensibili a energia RF proveniente dall'esterno.

#### **Aerei**

Se ci si trova a bordo di un aeroplano, spenga il proprio telefono quando richiesto. Ogni utilizzo del telefono deve essere conforme alle normative vigenti rese note dagli equipaggi della linea aerea.

#### **Apparecchiature mediche**

##### **Pacemakers**

Le aziende produttrici di pacemakers raccomandano di mantenere una distanza minima di 15 centimetri tra un telefono cellulare senza fili ed un pacemaker.

Le persone con un pacemaker dovrebbero:

- Tenere SEMPRE il proprio telefono ad una distanza superiore a 15 centimetri dal loro pacemaker quando il telefono e' ACCESO.
- Evitare di tenere il proprio telefono nel taschino della camicia.
- Usare l'orecchio opposto al pacemaker per minimizzare la possibilita' di interferenza.



- **SPEGNERE** immediatamente il proprio telefono al primo sospetto di avvenuta interferenza.

#### **Apparecchi acustici**

Alcuni telefoni digitali senza filo possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Nel caso in cui si verificano interferenze di questo genere, La invitiamo a consultare il produttore dell'apparecchio acustico per discutere di possibili alternative.

#### **Altri apparecchi medici**

Se Lei utilizza qualsiasi altra apparecchiatura medica personale, La invitiamo a consultare l'azienda produttrice per verificare se l'apparecchiatura che Lei usa è schermata in maniera adeguata da possibili interferenze provocate da energia RF. Il Suo medico potrà esserLe d'aiuto per farLe ottenere questo tipo di informazioni.

#### **Utilizzo del telefono durante la guida**

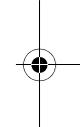
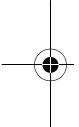
La invitiamo ad informarsi sulle leggi e regolamenti che disciplinano l'utilizzo dei telefoni nell'area in cui Lei guida. Attenersi sempre ad essi. Quando utilizza il Suo telefono durante la guida la invitiamo a:

- Prestare costante attenzione alla guida e alla strada;
- Utilizzare la funzione vivavoce, se disponibile;
- Accostarsi e parcheggiare prima di effettuare o rispondere ad una chiamata, laddove le condizioni di guida lo richiedano.

#### **Precauzioni durante l'uso**

##### **Veicoli con Airbag**

Non appoggiare il proprio telefono nella zona occupata dall'airbag o nella sua zona di apertura. Gli airbag si gonfiano con grande forza. Nel caso in cui il telefono sia riposto nella zona di apertura di un airbag e questo si apra, il telefono può ricevere una spinta di così forte intensità da provocare lesioni gravi agli occupanti del veicolo.



### ***Zone con atmosfera potenzialmente esplosiva***

Spegna il Suo telefono prima di entrare in una zona con un'atmosfera potenzialmente esplosiva, a meno che il Suo telefono non sia espressamente qualificato per l'utilizzo in tali aree e certificato come "Intrinsecamente Sicuro". Quando ci si trova in queste zone, non rimuova, installi o carichi le batterie. Le scintille, in un'atmosfera potenzialmente esplosiva, possono causare esplosioni o incendi, e quindi lesioni personali o addirittura la morte.

**Nota:** *Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva, cui si è fatto riferimento qui sopra, includono aree di rifornimento carburante come quelle che si trovano sotto i ponti delle navi, zone in cui vengono immagazzinati o spostati materiali chimici o carburante, aree in cui l'aria contiene materiali chimici o particelle come granuli, polvere o residui metallici. Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva il più delle volte sono indicate, ma non sempre questo accade.*

### ***Detonatori e Aree di esplosione.***

Per evitare possibili interferenze con operazioni di esplosione, spenga il proprio telefono quando si trova nelle vicinanze di detonatori elettrici, in una zona di esplosione o in un'area in cui siano presenti indicazioni quali "Spegnere apparecchiature elettroniche". Attenersi a tutte le segnalazioni ed istruzioni.

### ***Batterie***

Le batterie possono causare danni ad oggetti e/o provocare lesioni personali quali bruciateure se materiali conduttori come gioielli, chiavi o collanine a grani vengano a contatto con i terminali esposti. Il materiale conduttore può chiudere un circuito elettrico (corto circuito) e divenire molto caldo. Prendere l'abitudine di maneggiare con cura qualsiasi batteria caricata, in special modo quando questa viene riposta in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici al suo interno. **Utilizzare solo batterie e caricatori originali Motorola.**

La Sua batteria o il Suo telefono possono contenere simboli, il cui significato è il seguente:

Simbolo	Significato
	Seguiranno importanti informazioni sulla sicurezza.
	Non dovrebbe smaltire la sua batteria gettandola sul fuoco.
	In conformità con quanto previsto dalle norme locali applicabili, la Sua Batteria e il Suo telefono potrebbero dover essere riciclati. Per maggiori informazioni contatti le competenti autorità locali.
	La Sua Batteria ed il Suo telefono non dovrebbero essere gettati nel bidone della spazzatura.
	Il suo Telefono contiene una batteria interna agli ioni di litio.

### ***Malesseri psicofisici***

Certe persone possono essere soggette ad attacchi epilettici o alla perdita dei sensi, se esposte a luci intermittenti; questo accade ad esempio quando guardano la televisione o utilizzano videogiochi. Una persona può incorrere in attacchi epilettici o episodi di perdita dei sensi, dello stesso tipo di quelli sopra descritti, anche se non ne ha mai sofferto in precedenza.

Se Lei ha sofferto di attacchi epilettici o episodi di perdita dei sensi, o se nella Sua famiglia c'è una predisposizione a tali fenomeni, La invitiamo a consultarsi con il Suo medico prima di utilizzare i videogiochi presenti nel suo telefono o a disabilitare nel suo telefono la funzione "luci intermittenti". (La funzione luci intermittenti non è disponibile su tutti i prodotti).



I genitori dovrebbero sorvegliare l'uso da parte dei loro bambini di videogiochi o altre funzioni presenti nel telefono che provochino luci intermittenti. Al verificarsi di uno qualunque dei seguenti sintomi, tutte le persone dovrebbero cessare l'uso e consultare un medico: convulsioni, contrazioni oculari o muscolari, perdita di coscienza, movimenti involontari o disorientamento.

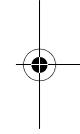
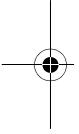
Al fine di ridurre il rischio di tali sintomi, La invitiamo ad osservare le seguenti precauzioni:

- Non giocare od usare una funzione che provochi luce intermittente se è stanco o necessita di dormire.
- Faccia un'interruzione di almeno 15 minuti ogni ora.
- Giochi in una stanza in cui tutte le luci siano accese.
- Giochi alla distanza massima possibile dallo schermo

### ***Disturbi dovuti a movimento ripetitivo***

Quando Lei utilizza un gioco presente nel Suo telefono, potrebbe avvertire un fastidio occasionale alle mani, alle braccia, alle spalle, al collo, o ad altre parti del corpo. Al fine di evitare disturbi quali tendiniti, sindrome da tunnel carpale, od altri disturbi all'apparato muscolare o scheletrico. La invitiamo a seguire i seguenti consigli:

- Osservi un riposo di almeno 15 minuti ogni ora di gioco.
- Se mentre gioca, sente che le Sue mani, i Suoi polsi o le Sue braccia sono stanchi o dolenti, smetta di giocare e riposi per diverse ore prima di ricominciare a giocare.
- Se durante il gioco o dopo aver smesso continua ad avvertire dolore alle mani, ai polsi o alle braccia smetta immediatamente di giocare e contatti un dottore.



### Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea

- CE** Motorola dichiara che questo prodotto è conforme
- ai requisiti della Direttiva 1999/5/EC del Consiglio dell'Unione Europea
  - a tutte le altre relative Direttive Europee

IMEI: 350034/40/394721/9

**CE0168**

Type: MC2-41H14

Numero  
di Omologazione

La figura mostra un tipico esempio del formato del numero di omologazione sull'etichetta di un telefono.

È possibile visionare la dichiarazione di conformità alla Direttiva 1995/5/EC (Direttiva R&TTE) del proprio telefono direttamente al sito [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte). Per visualizzare la documentazione appropriata, inserire il numero di omologazione del proprio telefono presente sull'etichetta nella casella "Search" del sito Web.

## ***Guida introduttiva***

---

### ***Introduzione al manuale***

Il presente manuale descrive le funzioni fondamentali del telefono cellulare Motorola.

### ***Funzioni opzionali***



Questo simbolo identifica una funzione opzionale dipendente dalla rete, dalla scheda SIM o dall'abbonamento che potrebbe non essere disponibile ovunque o presso tutti i gestori dei servizi di telefonia mobile. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

### ***Accessori opzionali***

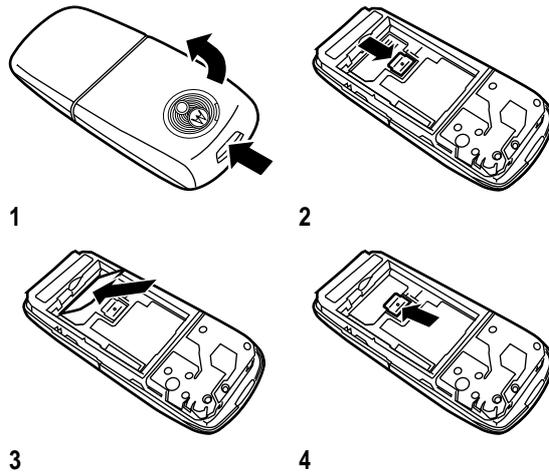


Questo simbolo identifica una funzione che richiede un accessorio opzionale Motorola Original™.

### ***Inserimento della scheda SIM***

La scheda SIM (Subscriber Identity Module) contiene il numero telefonico dell'utente, i dettagli di servizio e una memoria per i numeri della rubrica e i messaggi.

**Attenzione:** Non piegare o graffiare la scheda SIM. Evitare di esporla all'elettricità statica, all'acqua o alla polvere.



### **Utilizzo della batteria**

Le prestazioni della batteria dipendono da diversi fattori (configurazione di rete, potenza del segnale, temperatura di utilizzo), dalle funzioni e dalle impostazioni selezionate nonché dall'utilizzo di applicazioni vocali, dati e di altro tipo.

**Attenzione:** Per prevenire lesioni o ustioni, impedire che oggetti metallici entrino in contatto con le parti interne della batteria provocando un corto circuito.

Per ottimizzare le prestazioni della batteria:

- Utilizzare sempre batterie e caricabatterie Motorola Original. La garanzia non copre danni causati dall'utilizzo di batterie e/o caricabatterie non originali Motorola.

- Una batteria nuova o una batteria che non viene utilizzata da molto tempo può richiedere un tempo di ricarica maggiore.
- Durante la ricarica tenere la batteria a temperatura ambiente.
- Non esporre le batterie a temperature inferiori a -10°C (14°F) o superiori a 45°C (113°F). Non lasciare mai il telefono all'interno di un veicolo in sosta.
- Quando non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, conservare la batteria scarica in un luogo fresco, buio e asciutto, come ad esempio un frigorifero.
- Con il tempo le batterie si consumano e richiedono un tempo di ricarica maggiore. Se la batteria viene ricaricata regolarmente e si nota una riduzione del tempo di conversazione oppure un aumento del tempo di ricarica, può essere opportuno acquistare una nuova batteria.



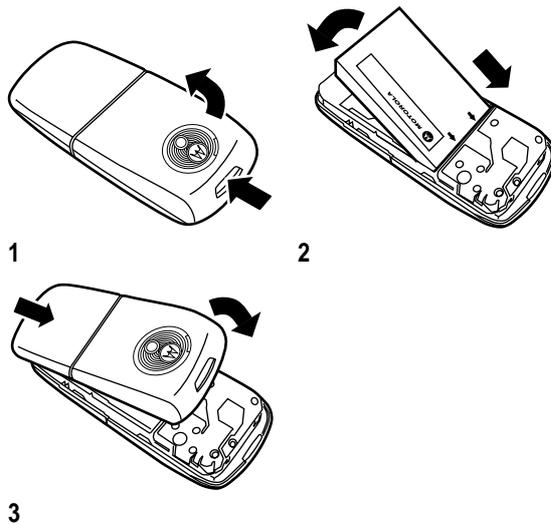
Le batterie ricaricabili che alimentano questo telefono devono essere smaltite in modo corretto e può essere necessario riciclarle. Per individuare il tipo di batteria fare riferimento all'etichetta posta sulla batteria. Per informazioni sui metodi di smaltimento corretti, rivolgersi al locale centro di riciclaggio rifiuti.

**Avviso:** Non gettare mai le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.

### ***Inserimento della batteria***



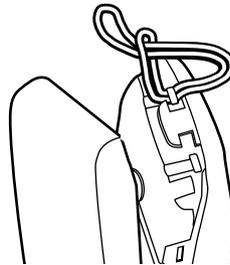
Il telefono è progettato per essere utilizzato esclusivamente con accessori e batterie Motorola Original. Si consiglia di conservare le batterie nel loro involucri di protezione quando non sono utilizzate.



### ***Installazione di un cinturino***

È possibile collegare un cinturino al telefono per facilitarne il trasporto.

Per installare il cinturino, rimuovere il coperchio posteriore. Tirare uno dei capi del cinturino attraverso l'occhiello, quindi attraverso l'anello all'altro capo del cinturino (come illustrato).



## ***Ricarica della batteria***

Le batterie nuove vengono fornite parzialmente cariche. Prima di utilizzare il telefono, è necessario inserire e caricare la batteria come descritto di seguito. Le prestazioni di alcune batterie migliorano dopo diversi cicli di ricarica.

### **Azione**

- 1** Collegare il caricabatterie da viaggio alla parte inferiore del telefono.



- 2** Inserire la spina del caricabatterie da viaggio nella presa di corrente.
- 3** Quando il telefono indica **Ricarica completa**, rimuovere il caricabatterie da viaggio.

**Suggerimento:** È possibile lasciare il caricabatterie collegato al telefono anche dopo il completamento della fase di ricarica. La batteria non ne verrà danneggiata.

## Accensione del telefono

### Azione

- 1 Premere e tenere premuto  per due secondi per accendere il telefono.



Tasto Accensione e Spegnimento/Fine

- 2 Se necessario, inserire il codice PIN della scheda SIM e premere **OK** () per sbloccare la scheda.

**Attenzione:** Se si inserisce un codice PIN errato per tre volte di seguito, la scheda SIM viene disattivata e viene visualizzato il messaggio SIM Bloccata.

- 3 Se necessario, inserire il codice di sblocco a quattro cifre e premere **OK** () per sbloccare il telefono.

## Regolazione del volume

Premere verso sinistra o verso destra sul tasto di spostamento a 5 direzioni () per aumentare o diminuire il volume.

Tasto di spostamento a 5 direzioni



- Aumentare o diminuire il volume dell'altoparlante durante una chiamata.
- Aumentare o diminuire il volume della suoneria dalla schermata iniziale.

**Suggerimento:** Quando il volume è impostato sul valore più basso, premere una sola volta il tasto verso sinistra per passare alla vibrazione. Premerlo nuovamente per disattivare la suoneria. Premere verso destra il tasto del volume per ripristinare la vibrazione e successivamente la suoneria.

- Disattivare l'avviso di chiamata in arrivo.

In alternativa, è possibile anche regolare il volume selezionando  > **Impostazioni** > **Suonerie** > **Dettagli profilo** > **Volume suoneria**.

## ***Esecuzione di una chiamata***

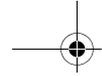
<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 tasti alfanumerici	selezionare il numero telefonico
2 	effettuare la chiamata
3 	terminare la chiamata e "riagganciare" alla fine della conversazione

In alternativa, è possibile accedere alla rubrica selezionando  > **Rubrica** > *spostarsi sull'elemento desiderato* > .

## ***Risposta a una chiamata***

Quando si riceve una chiamata, il telefono suona e/o vibra e visualizza un messaggio di chiamata in arrivo.

<b>Premere</b>	<b>per</b>
1  o <b>RISP</b> 	rispondere alla chiamata
2 	terminare la chiamata e "riagganciare" alla fine della conversazione

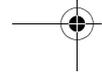
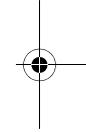
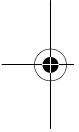


## ***Visualizzazione del proprio numero telefonico***

Per visualizzare il proprio numero di telefono dalla schermata iniziale, premere  .

Durante una chiamata, premere  > **Numeri personali.**

**Nota:** Per poter utilizzare questa funzione, è necessario memorizzare il proprio numero di telefono sulla scheda SIM. Per memorizzare il proprio numero telefonico sulla SIM, vedere pagina 53. Se non si conosce il proprio numero di telefono, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.



## Funzioni fondamentali

Le possibilità del telefono vanno oltre la semplice esecuzione e ricezione di chiamate. La presente sezione descrive le funzioni fondamentali del telefono.

### Realizzazione e invio di fotografie

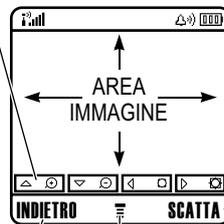
Per attivare la fotocamera del telefono:

**Trovare la funzione**  > **Multimedia** > **Camera**

**Nota:** È possibile anche accedere in modo rapido alla fotocamera premendo il tasto funzione sinistro dal display in standby, a seconda delle impostazioni del telefono.

L'immagine inquadrata viene visualizzata sul display.

Premere  per modificare lo zoom o  per modificare la luminosità



Consente di scattare fotografie

Consente di tornare alla schermata precedente

Premere  per accedere al sottomenu

Inquadrare il soggetto della fotografia e procedere nel seguente modo:

- |               |   |  |
|---------------|---|--|
| <b>1</b>      | <b>SCATTA</b>    | <b>per</b><br>scattare una fotografia  |
| <b>2</b>      | <b>SALVA</b>     | visualizzare le opzioni di memorizzazione<br>Se si sceglie di memorizzare la fotografia, continuare con il punto 3.  |
| <b>oppure</b> |   |  |
|               | <b>RIFIUTA</b>   | cancellare la fotografia e tornare alla modalità di inquadratura attiva  |
| <b>3</b>      |                 | spostarsi su <b>Invia in messaggio</b> , <b>Memorizza</b> , <b>Applica come sfondo</b> oppure <b>Applica come screensaver</b> o <b>Invia a mio album</b> * |
| <b>4</b>      | <b>SCEGLI</b>  | applicare l'opzione di memorizzazione desiderata   |

\* Funzione opzionale dipendente dalla rete e/o dall'abbonamento stipulato. È possibile che nel telefono non siano disponibili tutte le funzioni.

Premere  nella modalità di inquadratura per accedere al **Menu immagini**. Il **Menu immagini** può comprendere le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione
<b>Vai a immagini</b>	Consente di visualizzare le immagini e le fotografie memorizzate nel telefono.
<b>Autoscatto</b>	Consente di impostare un timer per la fotocamera.
<b>Cancella tutto</b> 	Consente di cancellare tutte le immagini.

Opzione	Descrizione
<b>Imposta immagini</b>	Consente di accedere al menu di impostazione per modificare le impostazioni dell'immagine.
<b>Visualizza spazio libero</b>	Consente di visualizzare lo spazio di memoria ancora disponibile per la memorizzazione delle immagini.

**Suggerimento:** Per associare un'immagine memorizzata a un elemento della rubrica, accedere all'elemento e premere  > **Modifica** > **Immagine**. Non è possibile associare immagini a elementi memorizzati sulla scheda SIM.

## Invio di un messaggio MMS



Un messaggio MMS (**Multimedia Messaging Service**) può contenere diversi elementi multimediali inclusi testo, fotografie, immagini, animazioni, file audio, registrazioni vocali e video. Il messaggio MMS può essere inviato ad altri utenti di telefonia mobile, nonché a indirizzi email.

### Trovare la funzione



> **Messaggi** > **Nuovo messaggio**  
> **Nuovo MMS**

### Premere

1 tasti alfanumerici

### per

inserire il testo del messaggio

Premere  per accedere al **Menu MMS** e inserire **Immagine**, **Memo vocale**, **Suono**, **Video**, **Ins nuova pagina**, **Msg predefinito** oppure **Nr della rubrica**.

2 **OK** 

memorizzare il messaggio

**Premere**

**3** 

**per**

spostarsi su un'opzione di **Invia a:**

- Evidenziare **(Nuova voce)** per inserire uno o più numeri telefonici e/o indirizzi email.
- Evidenziare **(Nuova voce rubrica)** per inserire un numero o un indirizzo e aggiungerlo alla rubrica.
- In alternativa, evidenziare un elemento esistente nella rubrica.

**4 SCEGLI** 

selezionare **(Nuova voce)** oppure **(Nuova voce rubrica)** e inserire un numero o un indirizzo. Al termine, premere **OK**  o **FINE** .

**oppure**

**AGG** 

aggiungere un elemento della rubrica all'elenco dei destinatari. Al termine, premere **FINE** .

**5** 

spostarsi su **Oggetto**



**6 CAMBIA** 

selezionare **Oggetto**

**7** tasti alfanumerici

inserire l'oggetto

**8 OK** 

memorizzare l'oggetto

**9** 

spostarsi su **Ricevuta**

**10 CAMBIA** 

selezionare **Ricevuta**

**11 AGG**  oppure **RIMUOVI** 

attivare/disattivare il rapporto di consegna

<b>Premere</b>	<b>per</b>
<b>12 FINE</b> (👉)	tornare all'editor dei messaggi
<b>13 INVIA</b> (👉)	inviare il messaggio
<b>oppure</b>	
(👉)	inviare il messaggio, visualizzarne i dettagli, memorizzarlo nella cartella delle bozze o cancellarlo

### ***Ricezione di un messaggio MMS***



Quando si riceve un messaggio MMS, il telefono visualizza il simbolo  (messaggio in attesa) e una notifica **New Message**. Viene inoltre emesso un avviso.

<b>Premere</b>	<b>per</b>
<b>LEGGI</b> (👉)	visualizzare il messaggio

I messaggi MMS ricevuti possono contenere diversi elementi multimediali.

- Le fotografie, le immagini e le animazioni vengono visualizzate durante la lettura del messaggio.
- La riproduzione di un video o di un file audio viene avviata alla visualizzazione della relativa pagina.
- I file allegati vengono aggiunti alla fine del messaggio. Per accedere all'allegato, evidenziare il simbolo o il nome del file e premere **VEDI** (👉) (tipo di file di immagine), **ESEGUI** (👉) (file audio o video) oppure **APRI** (👉) (un oggetto come un elemento della rubrica o dell'agenda oppure un tipo di file sconosciuto).

## Riproduzione di video

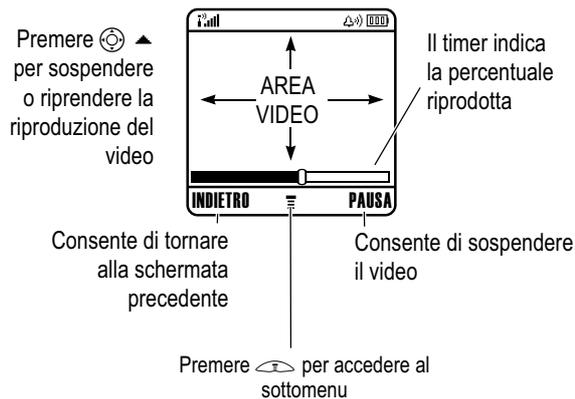
I video possono essere scaricati mediante il browser, nonché inviati e ricevuti all'interno di messaggi MMS.

Per riprodurre un video memorizzato nel telefono:

**Trovare la funzione**  > **Multimedia > Video**

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| <b>Premere</b>  | <b>per</b>                        |
| 1                | spostarsi sul video               |
| 2 <b>ESEGUI</b>  | avviare la riproduzione del video |

Il video viene visualizzato nella schermata di riproduzione.



## Utilizzo degli avvisi luminosi evento

Quando si attivano gli avvisi luminosi evento, il telefono visualizza un tipo di illuminazione per notificare i seguenti eventi: chiamate in arrivo, chiamate in arrivo provenienti da elementi di specifiche categorie della rubrica, messaggi SMS e messaggi della segreteria telefonica, allarmi, accensione, spegnimento o ricarica della batteria.

Per attivare o disattivare gli avvisi luminosi evento:

**Trovare la funzione**  > **Impostazioni** > **Suonerie**  
> **Avvisi luminosi evento**

<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 	spostarsi su <b>On</b> oppure <b>Off</b>
2 <b>SCEGLI</b> 	selezionare l'opzione

### **Utilizzo degli avvisi luminosi suoneria**

Consente di selezionare un tipo di illuminazione utilizzato alla ricezione di una chiamata in arrivo (in aggiunta o in sostituzione di una suoneria o vibrazione). Per selezionare un tipo di illuminazione:

**Trovare la funzione**  > **Impostazioni** > **Suonerie**  
> **Avvisi luminosi suoneria**

<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 	spostarsi sul tipo di illuminazione
2 <b>SCEGLI</b> 	selezionare il tipo di illuminazione.

**Nota:** *Gli avvisi luminosi suoneria vengono visualizzati solo se Avvisi luminosi evento è impostato su On.*

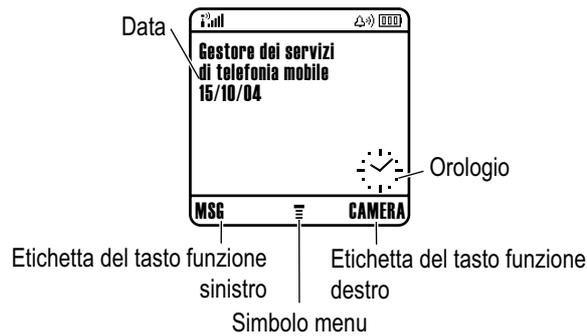
Lo stesso tipo di illuminazione viene utilizzato per tutte le chiamate in arrivo. È possibile utilizzare la funzione di indicazione luminosa personalizzata per visualizzare un tipo di illuminazione specifica quando si ricevono chiamate da parte degli elementi della rubrica di una specifica categoria. Per impostare un'indicazione luminosa personalizzata per una categoria della rubrica, vedere pagina 76. Quando gli avvisi luminosi suoneria sono disattivati, le indicazioni luminose personalizzate non vengono visualizzate.

## Utilizzo del telefono

Per la descrizione dei componenti di base del telefono, vedere pagina 1.

### Utilizzo del display

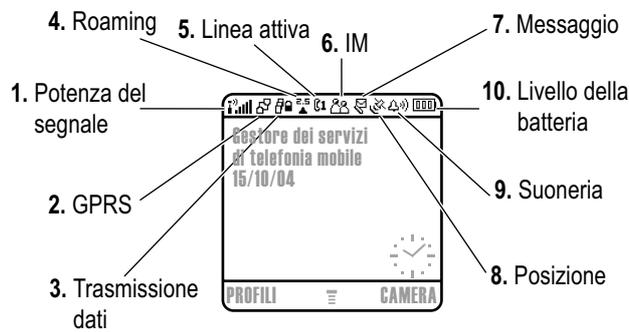
La **schermata iniziale** viene visualizzata quando **non** è in corso alcuna chiamata e non si utilizza il menu principale. Per selezionare un numero telefonico, è necessario posizionarsi sulla schermata iniziale.



Il simbolo di menu  indica che è possibile premere il tasto di menu () per accedere al menu principale.

Le etichette agli angoli inferiori del display mostrano le funzioni associate ai tasti funzione. Premere il tasto funzione sinistro () o destro () per eseguire la funzione indicata dall'etichetta del tasto funzione sinistro o destro.

Nella schermata iniziale del telefono è possibile visualizzare un orologio analogico o digitale (vedere pagina 78).  
 Possono essere visualizzati i seguenti simboli di stato:



### 1. Simbolo di potenza del segnale

Le barre verticali indicano l'intensità del segnale di rete GSM. Non è possibile effettuare o ricevere chiamate quando viene visualizzato il simbolo (assenza di segnale) oppure (assenza di trasmissione).

### 2. Simbolo GPRS



Indica che il telefono sta utilizzando una connessione di rete GPRS (General Packet Radio Service) ad alta velocità. La connessione GPRS consente di realizzare trasmissioni di dati a elevata velocità. Altri simboli sono:

= GPRS PDP contesto attivo

= dati a pacchetto GPRS disponibili



### 3. Simbolo di trasmissione dati

Indica la connessione e lo stato della trasmissione dati. I simboli sono:

- |   |   |
|---|---|
| = trasferimento dati a pacchetto in modalità sicura | = trasferimento dati a pacchetto in modalità non sicura |
| = connessione applicazione sicura                   | = connessione applicazione non sicura                   |
| = chiamata CSD (Circuit Switch Data) sicura         | = chiamata CSD non sicura                               |

### 4. Simbolo di roaming



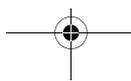
Indica che il telefono sta cercando o utilizzando una rete GSM diversa dalla propria. I simboli possono variare a seconda del paese.

### 5. Simbolo linea attiva



Visualizza oppure per indicare la linea telefonica attiva (non disponibile in tutti i paesi). I simboli possono essere:

- |   |   |
|---|---|
| = linea 1 attiva, deviazione di chiamata attiva | = linea 2 attiva, deviazione di chiamata attiva |
| = allarme attivo                                |   |



## 6. Simbolo IM



Indica che IM (Instant Messaging) è attivo. I simboli sono:

= IM attivo

= disponibile per IM

= occupato

= invisibile per IM

= disponibile per le chiamate

= disattivato

Quando è attiva un'applicazione Java, insieme al simbolo IM può essere visualizzato il simbolo (midlet Java).

## 7. Simbolo messaggio



Viene visualizzato quando si riceve un nuovo messaggio. I simboli sono:

= messaggio SMS/MMS

= messaggio della segreteria telefonica (non disponibile in tutti i paesi)

= messaggio della segreteria telefonica e messaggio SMS

= sessione di chat attiva

= messaggio IM

Quando si inserisce un messaggio, il numero visualizzato in questa posizione indica il numero dei caratteri ancora disponibili nella pagina corrente (messaggio SMS) o le dimensioni del messaggio (MMS).

## 8. Simbolo di posizione



Durante una chiamata d'emergenza il telefono può essere in grado di inviare informazioni alla rete sulla propria posizione (non disponibile in tutti i paesi). I simboli indicano lo stato di invio di informazioni sulla posizione:

 = funzione di definizione della posizione attivata

 = funzione di definizione della posizione disattivata

## 9. Tipo di avviso

Visualizza l'impostazione del tipo di avviso.

 = tono alto

 = tono basso

 = vibrazione

 = suoneria e vibrazione

 = no suoneria

## 10. Simbolo di livello della batteria

Le barre verticali indicano il livello di carica della batteria. Ricaricare la batteria quando viene visualizzato il messaggio **Batteria scarica** e il telefono emette il relativo segnale acustico.

## Utilizzo del tasto di spostamento a 5 direzioni

Utilizzare il tasto di spostamento a 5 direzioni (⊕) per spostarsi verso l'alto, il basso, verso sinistra o verso destra all'interno del sistema dei menu, nonché per evidenziare le opzioni di menu,

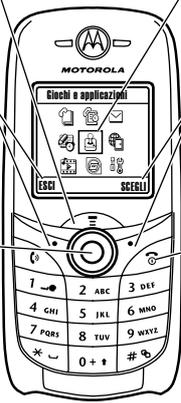
Tasto di spostamento a 5 direzioni



modificare le impostazioni delle funzioni e per giocare. Premere il tasto di selezione centrale per selezionare un'opzione di menu.

### **Utilizzo dei menu**

Dalla schermata iniziale premere  per accedere al menu principale.



**Tasto Menu**  
Consente di accedere al sistema dei menu

**Tasto funzione sinistro**  
Consente di eseguire la funzione visualizzata a sinistra

**Tasto di spostamento a 5 direzioni**  
Consente di spostarsi verso l'alto, il basso, verso sinistra o verso destra.  
Premere il tasto centrale per effettuare la selezione

**Evidenziazione corrente**

**Tasto funzione destro**  
Consente di eseguire la funzione visualizzata a destra

**Tasto Fine**  
Consente di uscire dal menu senza apportare le modifiche

Premere  per spostarsi sino a evidenziare l'icona di un'opzione nel menu principale. Le seguenti icone sono relative a opzioni che possono essere visualizzate nel menu principale a seconda dell'abbonamento e del gestore dei servizi di telefonia mobile.

Icona	Funzione	Icona	Funzione
	Giochi e applicazioni		Multimedia
	Strumenti		Impostazioni
	IM		Accesso Web
	Rubrica		Registro chiamate
	Messaggi		

### Selezione di una funzione di menu

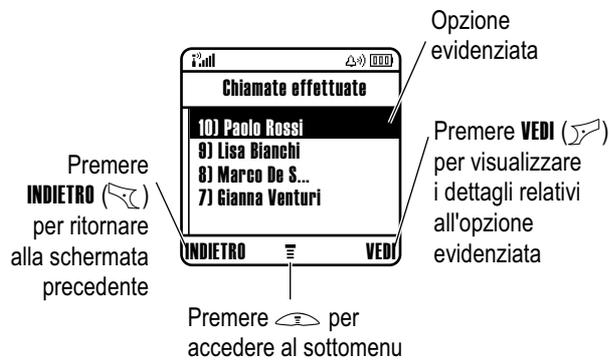
Per selezionare una funzione di menu dalla schermata iniziale:

**Trovare la funzione**  > Registro chiamate  
> Chiamate effettuate

Questo esempio indica che dalla schermata iniziale è necessario premere , spostarsi fino a selezionare  **Registro chiamate** nel menu principale, quindi spostarsi fino a selezionare **Chiamate effettuate**. Premere  per spostarsi e i tasti funzione sinistro/destro per selezionare le funzioni visualizzate negli angoli in basso a sinistra e a destra del display.

## Selezione di una opzione di funzione

Per alcune funzioni è necessario selezionare un'opzione da un elenco:



Premere **↑** per spostarsi verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione desiderata.

- In un elenco numerato, premere un tasto alfanumerico per evidenziare l'opzione desiderata.
- In un elenco alfabetico, premere ripetutamente un tasto alfanumerico per visualizzare le lettere associate al tasto e selezionarne una.

Quando per un'opzione è disponibile un elenco di possibili valori, premere **←** verso sinistra o verso destra per spostarsi nell'elenco e selezionare un valore.

Quando per un'opzione è disponibile un elenco di possibili valori numerici, premere un tasto alfanumerico per impostare il valore desiderato.

## Inserimento di testo

Per alcune funzioni è necessario inserire informazioni specifiche.

Premere  per spostarsi verso il basso e visualizzare le altre opzioni

Premere **ANNULLA** () per ritornare alla schermata precedente

Opzione evidenziata

Premere **CAMBIA** () per visualizzare i dettagli relativi all'opzione evidenziata



La funzione messaggi consente di creare e inviare messaggi SMS. Un *contatore di caratteri* indica il numero di caratteri ancora disponibili per l'SMS.

Per la descrizione dei simboli, vedere la sezione seguente

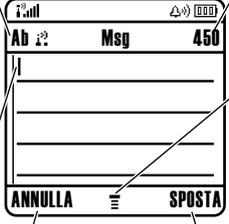
Il cursore lampeggiante indica il punto di inserimento

Contatore di caratteri

Premere  per accedere al sottomenu

Premere **ANNULLA** () per uscire senza apportare le modifiche.

Premere **SPOSTA** () per inserire messaggi predefiniti, immagini o file audio



### **Selezione del modo di inserimento del testo**

I diversi modi di inserimento testo consentono l'inserimento di nomi, numeri e messaggi. Il modo di inserimento testo selezionato, ad esempio iTAP (inserimento intuitivo del testo) o TAP (modo alfanumerico), rimane attivo fino a quando non se ne seleziona un altro.

Premere  in qualunque schermata di inserimento testo per selezionare uno dei seguenti modi di inserimento testo:

<b>Primario</b>	Modo di inserimento testo primario (per l'impostazione, vedere quanto riportato di seguito).
<b>Numerico</b>	Inserimento di soli numeri (vedere pagina 44).
<b>Simboli</b>	Inserimento di soli simboli (vedere pagina 45).
<b>Secondario</b>	Modo di inserimento testo secondario (per l'impostazione, vedere quanto riportato di seguito).

In alternativa, è possibile selezionare un modo di inserimento testo da una qualunque schermata di inserimento testo premendo  > **Modo inserimento**.

**Suggerimento:** È possibile cambiare il modo di inserimento testo premendo  quando ci si trova in una schermata di inserimento testo.

### **Impostazione di un modo di inserimento testo**

Premere  > **Imposta inserimento** in una qualunque schermata di inserimento testo. Selezionare **Modo primario** oppure **Modo secondario**, quindi selezionare una delle opzioni descritte nel seguito.

<b>iTAP</b>	Consente di visualizzare parole predefinite quando si premono i tasti alfanumerici (vedere pagina 42).
-------------	--

- Alfanumerico** Consente di inserire lettere e numeri premendo un tasto una o più volte.
- Alfanum esteso** Consente di inserire lettere, numeri e simboli premendo un tasto una o più volte.
- No** Consente di disattivare l'impostazione Secondario (disponibile solo per Modo secondario).

### **Impostazione dei caratteri maiuscoli o minuscoli**

Premere  in una qualunque schermata di inserimento testo per impostare i caratteri maiuscoli o minuscoli. I seguenti simboli visualizzano il tipo di carattere impostato:

- ab = lettere minuscole
- Ab = solo la lettera iniziale maiuscola
- AB = lettere maiuscole

### **Simboli del modo di inserimento testo**

Quando si seleziona il modo di inserimento testo **Primario** o **Secondario**, l'impostazione viene indicata dai seguenti simboli:

Primario	Secondario	
1	z	Alfanumerico, lettere minuscole
1†	z†	Alfanumerico, solo la lettera iniziale maiuscola
1‡	z‡	Alfanumerico, lettere maiuscole
□	□	iTAP, lettere minuscole
□†	□†	iTAP, solo la lettera iniziale maiuscola
□‡	□‡	iTAP, lettere maiuscole

I seguenti simboli identificano il modo di inserimento **Numerico** o **Simboli**:

12 = modo numeri @ = modo simboli

### **Utilizzo del modo alfanumerico**

Questo è il modo di inserimento testo predefinito nel telefono.

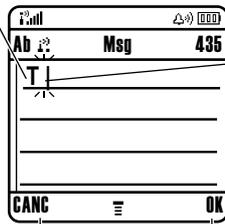
Il modo alfanumerico normale consente di inserire le lettere e i numeri associati al tasto premuto. Il modo alfanumerico esteso consente di inserire anche i simboli supplementari illustrati nella tabella a pagina 41.

<b>Premere</b>	<b>per</b>
<b>1</b> Un tasto alfanumerico una o più volte	selezionare una lettera, un numero o un simbolo
<b>2</b> tasti alfanumerici	inserire i caratteri rimanenti. <b>Suggerimento:</b> Premere  verso destra per inserire il carattere successivo  per inserire uno spazio.
<b>3</b> 	memorizzare il testo

In una schermata di inserimento testo è possibile premere  per modificare il modo di inserimento. Se il modo **Alfanumerico** oppure **Alfanum esteso** non è disponibile come modo di inserimento **Primario** o **Secondario**, vedere pagina 37.

Quando si inserisce il testo con il modo **Alfanumerico** o **Alfanum esteso**, le funzioni associate ai tasti funzione cambiano.

Il carattere viene visualizzato in corrispondenza del punto di inserimento



Dopo due secondi il carattere è accettato e il cursore passa alla posizione successiva

Premere **ANNULLA** (👉) per cancellare il carattere a sinistra del punto di inserimento

Premere **OK** (👉) per accettare e memorizzare il testo

Quando si inseriscono tre o più caratteri in sequenza, il telefono potrebbe anticipare il resto della parola. Ad esempio, se si inseriscono i caratteri **prog**, potrebbe essere visualizzato:

Il carattere viene visualizzato in corrispondenza del punto di inserimento



Premere **OK** (👉) per accettare **programma** o premere **ANNULLA** (👉) per rifiutare la parola e inserire uno spazio dopo **prog**

Se si desidera inserire una parola differente (ad esempio **progresso**), continuare a premere i tasti alfanumerici per inserire i caratteri rimanenti.

### Tabella caratteri

Utilizzare questa tabella come guida per l'inserimento dei caratteri in modo **Alfanum esteso**.

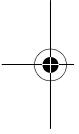
	.?! , @ ' - _ : ; ( ) & " ~ 1 0 ¿ ; % £ \$ ¥ ¤ € + x * / \ [ ] = > < # §
	a b c 2 á à â ã ç æ
	d e f 3 é è ê ë
	g h i 4 í î ï
	j k l 5
	m n o 6 ñ ó ò ô õ ø
	p q r s 7
	t u v 8 ú û ü
	w x y z 9
	impostare i caratteri maiuscoli/minuscoli
	inserire uno spazio (tenere premuto per inserire un ritorno a capo)
	cambiare il modo di inserimento testo (tenere premuto per impostare il modo predefinito)

**Nota:** È possibile che il set di caratteri disponibile nel telefono non sia esattamente uguale a quello illustrato nella tabella. In un indirizzo email o in un editor URL, premendo  vengono visualizzati per primi i caratteri più utilizzati nel contesto specifico.



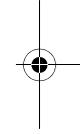
### ***Regole generali per l'inserimento del testo in modo alfanumerico***

- Premere ripetutamente un tasto alfanumerico per visualizzare i caratteri a esso associati.
- Premere  verso sinistra o verso destra per spostare il cursore lampeggiante a sinistra o a destra all'interno del messaggio.
- Il primo carattere di ogni frase è maiuscolo. Se necessario, premere  verso il basso per impostare il carattere minuscolo prima che il cursore si sposti alla posizione successiva.
- Se dopo aver inserito o modificato le informazioni non si desidera memorizzare le modifiche, premere  per uscire senza memorizzare.

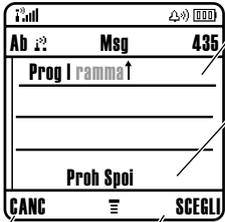


### ***Utilizzo del modo iTAP™***

Il software iTAP™ fornisce un modo di inserimento facilitato del testo che consente di inserire una parola utilizzando una sola pressione del tasto per ogni lettera. Questo modo di inserimento testo può risultare più rapido rispetto a **Alfanumerico**, in quanto vengono visualizzate parole già formate di uso comune.



Ad esempio, se si preme    , vengono visualizzate delle combinazioni di lettere che corrispondono ai tasti premuti:



Premere  per accettare **Programma**  
 Premere  per evidenziare un'altra sequenza. Premere  per inserire **Prog** e uno spazio  
 Premere **CANC**  per cancellare l'ultima lettera  
 Premere **SCEGLI**  per selezionare una sequenza evidenziata

Se si desidera inserire una parola differente (ad esempio **Progresso**), continuare a premere i tasti alfanumerici per inserire i caratteri rimanenti.

### Inserimento delle parole

In una schermata di inserimento testo è possibile premere  per modificare il modo di inserimento. Un simbolo indica il modo attivo (vedere pagina 38). Se il modo **ITAP** non è disponibile come modo di inserimento **Primario** o **Secondario**, vedere pagina 37.

Premere	per
1 tasti alfanumerici (una pressione per ogni lettera)	visualizzare le possibili sequenze di caratteri nella parte inferiore del display
2  verso sinistra o  verso destra	evidenziare la sequenza desiderata

**Premere**  
**3 SCEGLI** (↵)

**per**  
selezionare una sequenza  
evidenziata.

Per aggiungere altri caratteri alla fine  
di una sequenza, premere i tasti  
alfanumerici.

**oppure**



inserire la sequenza di caratteri  
evidenziata.

Dopo la parola viene inserito  
automaticamente uno spazio.

---

Se si inserisce una parola che il telefono non riconosce, essa verrà memorizzata per essere utilizzata in seguito. Quando si esaurisce lo spazio per memorizzare nuove parole, vengono eliminate dalla memoria le parole meno recenti per inserire quelle nuove.

### ***Utilizzo del modo numeri***

In una schermata di inserimento testo, premere  per spostarsi tra i modi di inserimento finché non viene visualizzato il simbolo <sup>123</sup> (numeri).

Premere i tasti alfanumerici per inserire i numeri desiderati. Dopo aver completato l'inserimento dei numeri, premere  per cambiare modo di inserimento.

### Utilizzo del modo simboli

In una schermata di inserimento testo, premere  per spostarsi tra i modi di inserimento finché non viene visualizzato il simbolo @ (simboli).

Premere	per
1 tasti alfanumerici (una pressione per ogni simbolo)	visualizzare le possibili sequenze di simboli nella parte inferiore del display
2  verso sinistra o  verso destra	evidenziare il simbolo desiderato
3 <b>SCEGLI</b> 	selezionare il simbolo evidenziato. Per aggiungere altri simboli, premere i tasti alfanumerici.

**oppure**



inserire il simbolo evidenziato

### Tabella simboli

Utilizzare questa tabella come guida per l'inserimento dei caratteri in modo simboli.

	.?! , @ ' - _ : ; ( ) & " ~ 1 0 ç i % £ \$ ¥ ¢ € + x * / \ [ ] = > < # §
	@ _ \ ß
	/ : ;
	" & '
	( ) [ ] { }
	ç i ~

 7 	< > =
 8 	\$ £ ¥ ¤
 9 	# % *
 0 	+ - x * / = > < # §
 * 	inserire uno spazio (tenere premuto per inserire un ritorno a capo)
 # 	cambiare il modo di inserimento testo (tenere premuto per impostare il modo predefinito)

*Nota: È possibile che il set di caratteri disponibile nel telefono non sia esattamente uguale a quello illustrato nella tabella. In un indirizzo email o in un editor URL, premendo  vengono visualizzati per primi i caratteri più utilizzati nel contesto specifico.*

### ***Cancellazione di lettere e parole***

Posizionare il cursore a destra del testo che si desidera cancellare, quindi:

#### **Azione**

Premere **CANC**  per cancellare una lettera alla volta.

Tenere premuto **CANC**  per cancellare l'intero messaggio.

### ***Modifica di un codice o di una password***

L'impostazione predefinita del codice di sblocco telefono a quattro cifre è 1234 e quella del codice di sicurezza a sei cifre è 000000. Tali codici dipendono dal modello di telefono acquistato.

Si consiglia di modificare tali codici per impedire che altri utenti accedano alle proprie informazioni personali. Il codice di sblocco telefono è costituito da quattro cifre, mentre il codice di sicurezza è costituito da sei cifre.

Se necessario, è anche possibile reimpostare il codice PIN e il codice PIN2 della scheda SIM e/o la password di blocco delle chiamate.

Per modificare un codice o una password:

**Trovare la funzione**  > **Impostazioni > Sicurezza**  
> **Nuove password**

## ***Procedure per bloccare e sbloccare il telefono***

È possibile bloccare il telefono manualmente o impostarlo in modo che si blocchi a ogni spegnimento.

Per utilizzare un telefono bloccato, è necessario inserire il codice di sblocco. Un telefono bloccato suona o vibra comunque quando riceve chiamate o messaggi, ma è necessario sbloccarlo per rispondere.

È possibile effettuare chiamate di emergenza con il telefono anche quando è bloccato (vedere pagina 60).

### ***Blocco manuale del telefono***

**Trovare la funzione**  > **Impostazioni > Sicurezza**  
> **Blocco telefono > Blocca adesso**

<b>Premere</b>	<b>per</b>
<b>1</b> tasti alfanumerici	inserire il codice di sblocco
<b>2</b> <b>OK</b> 	bloccare il telefono

## ***Sblocco del telefono***

L'impostazione predefinita del codice di sblocco telefono è 1234. Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe avere reimpostato il codice di sblocco sulle ultime quattro cifre del numero di telefono.

Al prompt **Inserisci cod sblocco**:

<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 tasti alfanumerici	inserire il codice di sblocco
2 <b>OK</b> (↵)	sbloccare il telefono

## ***Impostazione automatica del blocco del telefono***

È possibile impostare il telefono in modo che si blocchi a ogni spegnimento:

**Trovare la funzione**       > **Impostazioni > Sicurezza**  
> **Blocco telefono**  
> **Blocco automatico > On**

<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 tasti alfanumerici	inserire il codice di sblocco
2 <b>OK</b> (↵)	attivare il blocco automatico

## ***Codice di sblocco, PIN o password dimenticati***

L'impostazione predefinita del codice di sblocco telefono a quattro cifre è 1234 e quella del codice di sicurezza a sei cifre è 000000. Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe avere reimpostato il codice di sblocco sulle ultime quattro cifre del numero di telefono.

Se si dimentica il codice di sblocco, provare a inserire 1234 o le ultime quattro cifre del numero telefonico. Se tale operazione non risolve il problema, al prompt **Inserisci cod sblocco:**

Premere	per
1 	visualizzare la schermata di esclusione del codice di sblocco
2 tasti alfanumerici	inserire il codice di sicurezza
3 <b>OK</b> 	confermare il codice di sicurezza

Se si dimentica il codice di sicurezza, il codice PIN della scheda SIM, il codice PIN2 o la password di blocco delle chiamate, rivolgersi al proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

### ***Blocco e sblocco della tastiera***

È possibile bloccare la tastiera per evitare pressioni accidentali dei tasti, ad esempio, se si lascia il telefono in borsa o in tasca.

Premere	per
 	bloccare e sbloccare la tastiera

**Nota:** Le chiamate e i messaggi in arrivo sbloccano la tastiera.

### ***Utilizzo della rubrica***

Questa sezione descrive brevemente le funzioni di base della rubrica. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della rubrica, vedere pagina 74.

**Funzioni rapide:** Per accedere alla rubrica dalla schermata iniziale, premere  verso l'alto o verso il basso.

### **Memorizzazione di un numero di telefono**

Inserire un numero telefonico nella schermata iniziale e premere **SALVA** (☞) per creare un elemento della rubrica associato a questo numero. Inserire le informazioni relative agli altri campi per completare i dati dell'elemento.

Selezionare **ULTERIORI** per memorizzare un altro numero (ad esempio il numero di telefono del posto di lavoro) associato allo stesso **Nome**.

### **Registrazione di una selezione vocale**

Quando si crea un elemento della rubrica, spostarsi su **Selez vocale** e premere **REGISTR** (☞). Quando si è pronti, premere di nuovo **REGISTR** (☞) e pronunciare il nome dell'elemento entro due secondi. Quando richiesto, premere **REGISTR** (☞) e ripetere il nome. Premere **FINE** (☞) per memorizzare la selezione vocale.

*Nota: Questa opzione non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.*

### **Memorizzazione di un'immagine per un ID chiamante**

È possibile memorizzare un'immagine per un elemento della rubrica. L'immagine viene visualizzata quando si riceve una chiamata dall'elemento a essa associato.

*Nota: Questa opzione non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.*

Quando si crea un elemento della rubrica, spostarsi su **Immagine** e premere **CAMBIA** (☞). Premere (⊙) per selezionare un'immagine, quindi premere **SCEGLI** (☞) per associarla all'elemento.

### Selezione di un numero

Premere  > **Rubrica** > *elemento da chiamare* .

**Nota:** È possibile anche accedere alla rubrica dal display in standby premendo  verso il basso, a seconda delle impostazioni del telefono.

**Suggerimento:** Per selezionare rapidamente un elemento nell'elenco **Rubrica**: premere il numero di selezione rapida per evidenziare un elemento, se gli elementi sono ordinati per **Nr rapido**. Ad esempio, premere   per l'elemento numero 15. Se gli elementi sono ordinati per **Nome**, **Selez vocale** o **Email**, inserire la prima lettera del nome dell'elemento per evidenziarlo. Ad esempio, premere   per il primo elemento che inizia per "K".

### Selezione vocale di un numero

Premere  > **Strumenti**, quindi premere **Selezione numeri** > **Selezione vocale** e pronunciare il nome dell'elemento entro due secondi.

**Suggerimento:** Per creare una funzione rapida per **Selezione vocale**, premere  > **Strumenti** > **Selezione numeri**, spostarsi su **Selezione vocale** e tenere premuto il tasto . Viene richiesto di memorizzare la funzione rapida. Per utilizzare una funzione rapida, premere il tasto  e il tasto alfanumerico associato alla funzione rapida.

### Ordinamento degli elementi della rubrica

Premere  > **Rubrica**, quindi premere  > **Impostazione** > **Ordina per** e selezionare se si desidera ordinare l'elenco della rubrica per **Nome**, **Nr rapido**, **Selez vocale** o **Email**.

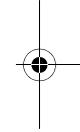
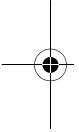
Se l'ordinamento è alfabetico, è possibile visualizzare **Tutti i contatti** o solo i **Numeri primari** per ciascun elemento. Per impostare il numero primario di un nome, vedere pagina 77.



### ***Visualizzazione degli elementi in base alla categoria***

Premere  > **Rubrica**, premere  > **Categorie**, quindi selezionare se si desidera visualizzare gli elementi di **Tutte** le categorie, quelli di una categoria predefinita (**Business**, **Personal**, **General**, **VIPs**) oppure gli elementi di una categoria creata dall'utente.

Per impostare la categoria per un elemento della rubrica, vedere pagina 76.



## ***Impostazione del telefono***

### ***Memorizzazione del proprio nome e numero di telefono***



Per memorizzare o modificare le informazioni relative al nome utente e al numero telefonico sulla scheda SIM:

**Trovare la funzione**      > **Impostazioni** > **Info telefono**  
> **Numeri personali**

**Funzioni rapide:** Per modificare il proprio nome e numero di telefono, premere   dalla schermata iniziale.

Se non si conosce il proprio numero di telefono, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

### ***Impostazione di ora e data***

Il telefono utilizza la data e l'ora per l'**Agenda**. Il telefono può sincronizzare la data e l'ora con la rete (non disponibile in tutti i paesi):

**Trovare la funzione**      > **Impostazioni**  
> **Impostazioni iniziali** > **Data e ora**  
> **Agg automatico** > **On**

Per impostare la data e l'ora manualmente, impostare **Agg automatico** su **Off** e utilizzare le opzioni **Data e ora**:

**Trovare la funzione**      > **Impostazioni**  
> **Impostazioni iniziali** > **Data e ora**  
> **Data** oppure **Ora**

## ***Impostazione del tipo di avviso***

Il telefono suona o vibra per segnalare una chiamata in arrivo o un altro evento. Suoneria e vibrazione vengono denominate **avviso**.

È possibile selezionare uno dei cinque tipi di avviso disponibili. Il simbolo visualizzato sul display indica il tipo di avviso attivo (vedere pagina 32).

Per impostare un tipo di avviso:

**Trovare la funzione**      > **Impostazioni** > **Suonerie**  
> **Profilo**

<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 	spostarsi sul tipo di avviso
2 <b>SCEGLI</b> 	selezionare il tipo di avviso

Ogni tipo di avviso contiene le impostazioni relative a specifici eventi, la suoneria personalizzata, il volume della tastiera e della suoneria. Per modificare queste impostazioni, premere  > **Impostazioni** > **Suonerie** > **Dettagli profilo**.

**Funzioni rapide:** Per modificare il volume della suoneria dalla schermata iniziale, è possibile premere il tasto  verso sinistra o verso destra.

## ***Impostazione di un'immagine come sfondo***

È possibile impostare una fotografia, un'immagine o un'animazione come sfondo della schermata iniziale del telefono. L'immagine di sfondo viene visualizzata come una filigrana semitrasparente nelle schermate di testo e dei menu.

**Trovare la funzione**



> **Impostazioni** > **Personalizza**  
> **Sfondo**

**Premere**

**per**

- |   |                               |   |
|---|-------------------------------|---|
| 1 |                               | spostarsi su <b>Immagine</b>  |
| 2 | <b>CAMBIA</b>                 | accedere al visualizzatore immagini   |
| 3 | verso l'alto o verso il basso | spostarsi su un'immagine o su un'animazione<br>Spostarsi su <b>(Nessuno)</b> per disattivare l'immagine di sfondo.  |
| 4 | <b>SCEGLI</b>                 | selezionare l'immagine  |
| 5 |                               | spostarsi su <b>Disposizione</b>  |
| 6 | <b>CAMBIA</b>                 | modificare l'impostazione dell'immagine   |
| 7 |                               | spostarsi su <b>Centrato</b> , <b>Multiplo</b> o <b>Adatta</b><br><b>Centrato</b> consente di posizionare l'immagine al centro del display.<br><b>Multiplo</b> consente di riempire il display con più copie dell'immagine.<br><b>Adatta</b> consente di adattare, se necessario, l'immagine alle dimensioni del display. |
| 8 | <b>SCEGLI</b>                 | confermare le impostazioni di visualizzazione   |
| 9 | <b>INDIETRO</b>               | memorizzare le impostazioni dello sfondo  |

## **Impostazione di un'immagine per lo screen saver**

Consente di impostare una fotografia, un'immagine o un'animazione come screen saver.

L'immagine dello screen saver viene visualizzata quando il telefono è acceso e in assenza di attività per un determinato periodo di tempo. Se necessario, l'immagine viene adattata alle dimensioni del display. L'animazione viene ripetuta per un minuto, quindi viene visualizzato il primo fotogramma dell'animazione.

Disattivare lo screen saver per prolungare la durata della batteria.

**Trovare la funzione**  > **Impostazioni** > **Personalizza**  
> **Screensaver**

<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 	spostarsi su <b>Immagine</b>
2 <b>CAMBIA</b> 	accedere al visualizzatore immagini
3  verso l'alto o verso il basso	spostarsi su un'immagine o su un'animazione. Spostarsi su <b>(Nessuno)</b> per disattivare lo screen saver.
4 <b>SCEGLI</b> 	selezionare l'immagine
5 	spostarsi su <b>Ritardo</b>
6 <b>CAMBIA</b> 	impostare il tempo trascorso il quale si attiva lo screen saver
7 	spostarsi sull'intervallo di tempo desiderato

**Premere**

**8 SCEGLI** 

**per**

confermare l'impostazione

**9 INDIETRO** 

memorizzare le impostazioni dello screen saver

### ***Impostazione del colore del display***

Selezionare la tavolozza di colori utilizzata dal telefono per visualizzare i simboli, le opzioni e le voci dei tasti funzione.

**Trovare la funzione**



> **Impostazioni** > **Personalizza**  
> **Colori display**

### ***Impostazione della retroilluminazione***

Impostare la durata della retroilluminazione del display e della tastiera.

**Trovare la funzione**



> **Impostazioni**  
> **Impostazioni iniziali**  
> **Illuminazione**

### ***Impostazione del timeout del display***

Impostare il display in modo che si disattivi quando non viene effettuata alcuna operazione per un certo periodo di tempo.

**Trovare la funzione**



> **Impostazioni**  
> **Impostazioni iniziali**  
> **Timeout display**

## Funzioni di chiamata

Per le istruzioni di base inerenti le modalità di trasmissione e ricezione della chiamata, vedere pagina 19.

### Modifica della linea attiva



Consente di cambiare la linea telefonica attiva per effettuare e ricevere chiamate tramite un altro numero telefonico.

*Nota:* Questa funzione è disponibile solo per le schede SIM abilitate alla doppia linea (non disponibile in tutti i paesi).

#### Trovare la funzione



> Impostazioni > Info telefono  
> Linea attiva

Il simbolo della linea attiva presente sul display segnala la linea telefonica attiva (vedere pagina 30).

### Riselezione di un numero

#### Premere

1

#### per

visualizzare l'elenco delle ultime 10 chiamate effettuate

2

spostarsi sull'elemento che si desidera chiamare

3

riselezionare il numero

## Utilizzo della rifelezione automatica



Quando si riceve un segnale di occupato, sul display viene visualizzato il messaggio **Chiam non riuscita, Numero occupato**.

Per rifelezionare il numero di telefono:

**Premere**



**per**

attivare la rifelezione automatica

Il telefono rifeleziona automaticamente il numero chiamato. Quando la linea è libera, il telefono suona o vibra una volta, visualizza il messaggio **Rifelezione effettuata**, quindi effettua la chiamata.

## Identificazione del numero chiamante

### Chiamate in arrivo



L'identificazione del chiamante (ID chiamante) visualizza il numero telefonico delle chiamate in arrivo sul display del telefono.

Il telefono visualizza il nome del chiamante (e l'immagine, se disponibile) se il nome è memorizzato nella rubrica, oppure **Chiamata in arrivo** nel caso in cui non siano disponibili dati di identificazione.

È inoltre possibile impostare il telefono in modo che utilizzi una suoneria specifica e/o un'indicazione luminosa personalizzata per particolari elementi della rubrica. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 75.

## ***Chiamate in uscita***



Per le chiamate in uscita, è possibile visualizzare o nascondere il proprio numero telefonico come ID.

### **Trovare la funzione**



> **Impostazioni > Gestione chiamate > Proprio numero**

Quando si effettua una chiamata, è possibile ignorare l'impostazione predefinita dell'ID chiamante. Dopo aver composto il numero, quando le cifre sono visualizzate sul display:

### **Premere**



> **Nascondi numero/ Mostra numero**

### **per**

visualizzare o nascondere il proprio ID chiamante per la chiamata successiva

## ***Rifiuto di una chiamata in arrivo***

Mentre il telefono suona o vibra:

### **Premere**

**IGNORA** 

### **per**

rifiutare la chiamata in arrivo



A seconda delle impostazioni del telefono e/o dell'abbonamento stipulato, la chiamata potrebbe essere inoltrata a un altro numero oppure il chiamante potrebbe ricevere un segnale di occupato.

## ***Selezione di un numero di emergenza***

Il gestore dei servizi di telefonia mobile fornisce uno o più numeri di emergenza predefiniti, ad esempio il 112, che è di norma possibile chiamare anche quando il telefono è bloccato o la scheda SIM non è inserita.

I numeri di emergenza variano a seconda del paese. I numeri di emergenza potrebbero non essere sempre raggiungibili a causa di problemi di rete o ambientali, oppure per interferenze.

Premere	per
1 tasti alfanumerici	selezionare il numero di emergenza
2 	chiamare il numero di emergenza

### **Selezione di numeri internazionali**

Premere e tenere premuto  per inserire il prefisso internazionale (+) del paese da cui si effettua la chiamata.

### **Visualizzazione delle ultime chiamate**

Il telefono memorizza i numeri delle ultime chiamate ricevute ed effettuate, anche quando la connessione non è avvenuta. Gli elenchi vengono ordinati in base alla chiamata più recente. Gli elementi meno recenti vengono sostituiti nella memoria da quelli nuovi.

**Funzioni rapide:** Premere  dalla schermata iniziale per visualizzare l'elenco delle chiamate effettuate.

Trovare la funzione	 > Registro chiamate
<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 	spostarsi su <b>Chiamate ricevute</b> o <b>Chiamate effettuate</b>
2 <b>SCEGLI</b> 	selezionare l'elenco
3 	spostarsi su un elemento ✓ indica l'avvenuta connessione della chiamata.

**Premere**

**4** 

**oppure**

**VEDI** 

**oppure**



**per**

chiamare il numero desiderato

premere e tenere premuto  per due secondi per inviare un numero come toni DTMF durante una chiamata.

visualizzare i dettagli dell'elemento

accedere al **Menu reg chiamate** per effettuare varie operazioni sull'elemento

Il **Menu reg chiamate** può comprendere le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione
<b>Memorizza</b>	Consente di creare un elemento della rubrica con il numero nel campo <b>Nr.</b>
<b>Cancella</b>	Consente di cancellare l'elemento.
<b>Cancella tutto()</b>	Consente di cancellare tutti gli elementi dall'elenco.
<b>Nascondi numero/ Mostra numero</b>	Consente di nascondere o di visualizzare il proprio ID chiamante per la chiamata successiva.
<b>Invia messaggio</b>	Consente di creare un nuovo messaggio con il numero presente nel campo <b>A.</b>
<b>Aggiungi cifre</b>	Consente di aggiungere cifre in coda al numero.
<b>Aggiungi numero</b>	Consente di aggiungere un numero dalla rubrica o dagli elenchi delle ultime chiamate.

Opzione	Descrizione
<b>Invio toni DTMF</b>	Consente di inviare il numero in modalità DTMF. Questa opzione viene visualizzata solo durante una chiamata.
<b>Voce e fax</b>	Consente di parlare e inviare un fax nel corso della stessa chiamata (vedere pagina 83).

### **Selezione di una chiamata non risposta**

Il telefono memorizza le chiamate non risposte e visualizza:

- **X Chiamate perse**, dove **x** è il numero di chiamate non risposte

#### **Premere**

**1** **VEDI** 

#### **per**

visualizzare l'elenco delle chiamate ricevute

**2** 

selezionare un elemento da richiamare

**3** 

effettuare la chiamata

### **Utilizzo degli Appunti**

La più recente sequenza di cifre composta sulla tastiera viene memorizzata negli Appunti del telefono. Tali cifre possono riferirsi a un numero telefonico chiamato o a un numero telefonico selezionato ma non chiamato. Per rintracciare il numero memorizzato negli Appunti:

**Trovare la funzione**  **> Registro chiamate > Appunti**

**Premere**



**per**

chiamare il numero

**oppure**



accedere al **Menu selezione** per aggiungere un numero o inserire un carattere speciale

**oppure**

**SALVA**

creare un elemento della rubrica con il numero presente nel campo **Nr**

## **Aggiunta di un numero**

Durante la selezione, con le cifre visualizzate sul display:

**Premere**



> **Aggiungi numero**

**per**

aggiungere un numero dalla rubrica o dagli elenchi delle ultime chiamate

## **Chiamate tramite selezione rapida**

A ciascun elemento memorizzato nella rubrica viene associato un numero di selezione rapida univoco.

Per visualizzare il numero di selezione rapida di un elemento, premere > **Rubrica**, spostarsi sull'elemento e premere **VEDI** .

Per chiamare un elemento della rubrica con la selezione rapida:

**Premere**

**1** tasti alfanumerici

**per**

inserire il numero di selezione rapida dell'elemento da chiamare

**2**

confermare il numero

**3**

chiamare il numero

## ***Selezione rapida con un tasto***

Per selezionare gli elementi della rubrica da 1 a 9, premere e tenere premuto per un secondo il numero di selezione rapida a una cifra.

**Suggerimento:** È necessario specificare l'elenco di numeri telefonici che si desidera utilizzare con questa funzione: rubrica del telefono o rubrica della scheda SIM (vedere pagina 77).

## ***Utilizzo della segreteria telefonica***

I messaggi vocali ricevuti vengono memorizzati sulla rete. Per ascoltare i messaggi, è necessario selezionare il numero della segreteria telefonica.

Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe aggiungere ulteriori informazioni su questa funzione.

## ***Ascolto dei messaggi della segreteria telefonica***

**Trovare la funzione**  > **Messaggi > Segreteria tel**

Il telefono seleziona il numero della segreteria telefonica. Se il numero non è memorizzato, premere Salva () per memorizzarne uno.

## ***Ricezione di un messaggio in segreteria telefonica***

Quando si riceve un messaggio in segreteria telefonica, il telefono visualizza il simbolo  (messaggio in segreteria) e il messaggio di notifica Msg segreteria. Generalmente, la rete GSM del proprio gestore dei servizi di telefonia mobile invia un messaggio SMS per comunicare la presenza di un messaggio nella segreteria telefonica.

**Premere** **per**  
**CHIAMA** (☎) ascoltare il messaggio

Il telefono seleziona il numero della segreteria telefonica. Se il numero non è memorizzato, premere Salva (☎) per memorizzarne uno.

### ***Memorizzazione del numero della segreteria telefonica***

Se necessario, utilizzare la seguente procedura per memorizzare il numero della segreteria telefonica nel telefono. Normalmente, questa operazione è già stata effettuata dal gestore dei servizi di telefonia mobile.

**Trovare la funzione**      ☎ > **Messaggi**  
    ☎ > **Imposta segr tel**

**Premere** **per**  
**1** tasti alfanumerici inserire il numero della segreteria telefonica  


---

**2** **OK** (☎) memorizzare il numero

Non è possibile memorizzare i caratteri **p** (pausa), **w** (attesa) o **n** (numero) in questo numero. Per memorizzare un numero della segreteria telefonica includendo questi caratteri, creare un apposito elemento della rubrica. Successivamente sarà possibile utilizzare l'elemento per chiamare la segreteria.

## Utilizzo della funzione di avviso di chiamata



Durante una chiamata, viene emesso un tono di avviso per indicare la presenza di una seconda chiamata.

**Premere**

**per**

1 

rispondere alla nuova chiamata

2 **SCAMBIA** 

passare da una chiamata all'altra

**oppure**

**COLLEGA** 

collegare le due chiamate

**oppure**

 > **Fine chiamata in attesa**

terminare la chiamata in attesa

**attesa**

Per utilizzare questa funzione, è necessario attivare la chiamata in attesa. Per attivare o disattivare l'avviso di chiamata:

**Trovare la funzione**



> **Impostazioni**

> **Gestione chiamate**

> **Avviso di chiamata**

## Chiamata in attesa

**Premere**

**per**

**PAUSA**  (se disponibile)

mettere la chiamata in attesa

**oppure**

 > **Attesa**

## Trasferimento di una chiamata



Il trasferimento della chiamata attiva a un altro interlocutore può essere preceduto da un avviso oppure essere eseguito direttamente.

### Avviso di trasferimento di chiamata

<b>Trovare la funzione</b>	> <b>Attesa</b>
<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 tasti alfanumerici	selezionare il numero a cui si desidera trasferire la chiamata
2	effettuare la chiamata e attendere la risposta
3	accedere al menu
4	spostarsi su <b>Trasferisci</b>
5 <b>SCEGLI</b>	selezionare <b>Trasferisci</b>
6 <b>OK</b>	confermare il trasferimento

### Trasferimento di chiamata diretto

<b>Trovare la funzione</b>	> <b>Trasferisci</b>
<b>Premere</b>	<b>per</b>
1 tasti alfanumerici	selezionare il numero a cui si desidera trasferire la chiamata
2	trasferire la chiamata

## Funzioni del telefono

### Mappa Menu

#### Menu Principale

-  **Rubrica**
-  **Registro chiamate**
  - Chiamate ricevute
  - Chiamate effettuate
  - Appunti
  - Durata chiamate voce
  - Costo chiamate
  - Durata chiamate dati
  - Volume dati
-  **Messaggi**
  - Nuovo messaggio
  - Messaggi ricevuti
  - Segreteria tel
  - Msg Browser
  - Info servizi
  - Msg predefiniti
  - Messaggi inviati
  - Bozze
  - Segreteria tel
  - Modelli MMS
-  **Strumenti**
  - Applicazioni SIM \*
  - Calcolatrice
  - Agenda
  - Funzioni rapide
  - Sveglia
  - Chat
  - Selezione numeri
    - Selezione vocale
    - Selezione fissa
    - Chiamata rapida
    - Numeri utili <sup>2</sup>
-  **Giochi e applicazioni**
-  **Accesso Web**
  - Browser
  - Indirizzi rapidi Web
  - Pagine memorizzate
  - Cronologia
  - Vai a URL
  - Configura Browser
  - Profili Web
-  **Multimedia**
  - Temi
  - Camera
  - Immagini
  - Suoni
  - MotoMixer
  - Video
-  **IM**
  - Login
  - Ultimi contatti
  - Impostazione offline
  - Guida
-  **Impostazioni**
  - (vedere pagina successiva)

\* funzioni opzionali

Questa è l'impostazione predefinita del menu del telefono. L'organizzazione del menu e i nomi delle funzioni sul proprio telefono possono essere differenti. È possibile che sul telefono non siano disponibili tutte le funzioni.

## Menu Impostazioni

-  **Personalizza**
  - Display in standby
  - Menu principale
  - Colori display
  - Msg benvenuto
  - Sfondo
  - Screensaver
  - Chiamata rapida
-  **Suonerie**
  - Profilo
  - Dettagli profilo
  - Avvisi luminosi suoneria
  - Avvisi luminosi evento
-  **Deviazione chiamate**
  - Chiamate voce
  - Chiamate fax
  - Chiamate dati
  - Annulla tutto
  - Stato deviazioni
-  **Gestione chiamate**
  - Timer chiamate
  - Costi chiamate
  - Proprio numero
  - Voce e fax
  - Opzioni risposta
  - Avviso di chiamata
-  **Iniziali**
  - Data e ora
  - Selezione rapida
  - Timeout display
  - Illuminazione
  - Scorrimento
  - Lingua
  - Contrasto display
  - DTMF
  - Ripristino iniziale
  - Cancellazione totale
-  **Info telefono**
  - Numeri personali
  - Informazioni credito \*
  - Stato batteria
  - Altre informazioni

-  **Auricolare**
  - Risp automatica
  - Selezione vocale
-  **Automobile**
  - Risp automatica
  - Viva Voce
  - Spegnimento ritardato
  - Tempo ricarica
-  **Rete**
  - Nuova rete
  - Imposta rete
  - Reti disponibili
  - Lista reti preferite
  - Tono di servizio
  - Tono caduta linea
-  **Sicurezza**
  - Blocco telefono
  - Blocco tastiera
  - Blocco applicazione
  - Selezione fissa
  - Blocco chiamate
  - PIN della SIM
  - Nuove password
  - Gestione certificato
-  **Java**
  - Java Info
  - Canc tutte applicazioni?
  - Vibra con applicazione
  - Volume applicazione
  - Priorità applicazioni
  - Illuminazione applicazioni
  - DNS IP

\* funzioni opzionali

## Ulteriori funzioni

Questa sezione consente di individuare sul telefono le funzioni che non sono state descritte nel presente manuale.

### Funzioni di chiamata

Opzione	Descrizione
<b>Conferenza telefonica</b>	Durante una chiamata:  > <b>Attesa</b> , comporre il numero successivo, premere  , quindi premere <b>COLLEGA</b> 
<b>Deviazione chiamate</b>	Per attivare o disattivare la funzione di deviazione delle chiamate:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Deviazione chiamate</b>
<b>Blocco delle chiamate</b>	Per limitare le chiamate in arrivo e in uscita:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Sicurezza</b> > <b>Blocco chiamate</b>

## Messaggi

Opzione	Descrizione
<b>Invio di un messaggio SMS</b>	Per inviare un messaggio SMS:  > <b>Messaggi</b> > <b>Nuovo messaggio</b> > <b>Nuovo SMS</b> 
<b>Invio di un messaggio MMS</b>	Per inviare un messaggio MMS:  > <b>Messaggi</b> > <b>Nuovo messaggio</b> > <b>Nuovo MMS</b> 
<b>Utilizzo di un modello MMS</b>	Per accedere a un modello di messaggio MMS con oggetti multimediali già caricati:  > <b>Messaggi</b> > <b>Nuovo messaggio</b> > <b>Modelli MMS</b> 
<b>Lettura di un messaggio</b>	Per leggere un nuovo messaggio SMS o MMS ricevuto: Premere <b>LEGGI</b>  . 
<b>Memorizzazione degli oggetti dei messaggi</b>	Per memorizzare gli oggetti multimediali contenuti in un messaggio:  > <b>Memorizza</b> 

## Instant Messaging

Opzione	Descrizione	
<b>Login</b>	Per accedere a Instant Messaging: ☰ > <b>IM</b> > <b>Login</b>	
<b>Trovare Altri amici in linea</b>	In seguito al login: Selezionare <b>Lista contatti</b> per visualizzare un elenco di altri utenti.	
<b>Avvio conversazione</b>	Per avviare una conversazione: Dalla propria <b>Lista contatti</b> , selezionare un nome in <b>Contatti online</b> e premere <b>INVIA IM</b> (✉).	
<b>Visualizzazione conversazione attiva</b>	Per visualizzare una conversazione in corso: Dalla propria <b>Lista contatti</b> , selezionare un nome in <b>Conversazione</b> e premere <b>VEDI</b> (👁).	
<b>Fine conversazione</b>	Dalla schermata della conversazione: ☰ > <b>Fine conversazione</b>	
<b>Logout</b>	Per disconnettersi da Instant Messaging: Selezionare <b>Logout</b> dal menu <b>IM Online</b> .	

## Chat

Opzione	Descrizione
<b>Avvio di una chat</b>	Per avviare una nuova sessione di chat:  > <b>Strumenti</b> > <b>Chat</b>  > <b>Nuova chat</b> 
<b>Ricezione di richieste di chat</b>	Quando si riceve una richiesta di chat: Premere <b>ACCETTA</b> (  ) o <b>IGNORA</b> (  ). 
<b>Fine di una chat</b>	Durante una sessione di chat:  > <b>Fine chat</b> 

## Rubrica

Opzione	Descrizione
<b>Creazione di elementi</b>	Per creare un nuovo elemento della rubrica: inserire il numero di telefono > <b>Salva</b> > inserire altri dettagli
<b>Creazione di una lista di distribuzione per gruppi</b>	Per creare una lista di distribuzione come elemento della rubrica:  > <b>Rubrica</b>  > <b>Nuovo</b> > <b>Lista distribuzione</b>
<b>Selezione di un numero</b>	Per chiamare un numero nella rubrica:  > <b>Rubrica</b> , selezionare l'elemento della rubrica, quindi premere  per effettuare la chiamata

Opzione	Descrizione
<b>Selezione vocale</b>	Per chiamare un numero nella rubrica tramite selezione vocale: > <b>Strumenti</b> > <b>Selezione numeri</b> > <b>Selezione vocale</b> Quando richiesto, pronunciare il nome dell'elemento entro due secondi.
<b>Impostazione di una suoneria personalizzata per l'elemento</b>	Per associare una specifica suoneria a un determinato elemento della rubrica: ☞ > <b>Rubrica</b> > <i>elemento</i> ☞ > <b>Modifica</b> > <b>Suon personalizzata</b> > <i>nome suoneria</i> <i>Nota: L'opzione Suon personalizzata non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.</i>
<b>Impostazione di un'immagine personalizzata per l'elemento</b>	Per selezionare un'immagine da associare alle chiamate provenienti da un elemento: ☞ > <b>Rubrica</b> > <i>elemento</i> ☞ > <b>Modifica</b> > <b>Immagine</b> > <i>immagine</i> <i>Nota: L'opzione Immagine non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.</i>

Opzione	Descrizione
<b>Impostazione di una categoria per l'elemento</b>	Per assegnare una categoria per un elemento della rubrica:  > <b>Rubrica</b> > elemento  > <b>Modifica</b> > <b>Categoria</b> > nome categoria <i>Nota: L'opzione <b>Categoria</b> non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.</i>
<b>Impostazione della visualizzazione delle categorie</b>	Per impostare la modalità di visualizzazione della categoria:  > <b>Rubrica</b>  > <b>Categorie</b> > nome categoria
<b>Impostazione dell'indicazione luminosa personalizzata per la categoria</b>	Per impostare un tipo di illuminazione per le chiamate provenienti da elementi di una specifica categoria:  > <b>Rubrica</b>  > <b>Categorie</b> , spostarsi sull'elemento, premere  > <b>Modifica</b> > <b>ID luminosa</b> <i>Nota: L'opzione <b>ID luminosa</b> non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.</i>
<b>Ordinamento dell'elenco della rubrica</b>	Per definire l'ordine con cui sono elencati gli elementi della rubrica:  > <b>Rubrica</b>  > <b>Impostazione</b> > <b>Ordina per</b> > tipo di ordinamento

Opzione	Descrizione
<b>Impostazione di un numero primario</b>	Per impostare il numero primario di un elemento con più numeri:  > <b>Rubrica</b> , spostarsi sull'elemento, premere  > <b>Imposta nr primario</b> > numero di telefono
<b>Selezione rapida con un tasto</b>	Per impostare la selezione rapida con un tasto per chiamare gli elementi della rubrica:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Impostazioni iniziali</b> > <b>Selezione rapida</b>

### *Personalizzazione delle funzioni*

Opzione	Descrizione
<b>Tipo di avviso</b>	Per cambiare la suoneria per un evento:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Suonerie</b> > <b>Dettagli profilo</b> > selezionare l'avviso desiderato
<b>Suoneria personalizzata</b>	Per attivare le suonerie personalizzate associate agli elementi della rubrica:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Suonerie</b> > <b>Dettagli profilo</b> > <b>Personalizza suoneria</b>
<b>Volume suoneria</b>	Per impostare il volume:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Suonerie</b> > <b>Dettagli profilo</b> > <b>Volume suoneria</b> <b>Funzioni rapide:</b> Premere  verso destra o sinistra nella schermata iniziale.

Opzione	Descrizione
<b>Volume tastiera</b>	Per impostare il volume del tono emesso quando si preme un tasto:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Suonerie</b> > <b>Dettagli profilo</b> > <b>Volume tasti</b>
<b>Visualizzazione orologio</b>	Per visualizzare un orologio analogico o digitale nella schermata iniziale:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Personalizza</b> > <b>Display in standby</b> > <b>Orologio</b>
<b>Visualizzazione menu</b>	Per visualizzare gli elementi del menu principale sotto forma di icone o di elenco:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Personalizza</b> > <b>Menu principale</b> > <b>Visualizza</b>
<b>Menu Principale</b>	Per riordinare il menu principale del telefono:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Personalizza</b> > <b>Menu principale</b> > <b>Riordina</b>
<b>Modifica delle etichette dei tasti funzione</b>	Per modificare le etichette dei tasti funzioni nella schermata iniziale  > <b>Impostazioni</b> > <b>Personalizza</b> > <b>Display in standby</b> > <b>Tasti funzione</b>
<b>Funzioni rapide</b>	Per creare una funzione rapida: Evidenziare l'opzione di menu, quindi tenere premuto  . Per selezionare una funzione rapida:  > <b>Strumenti</b> > <b>Funzioni rapide</b> > nome funzione rapida

### Opzioni di menu

Opzione	Descrizione
<b>Lingua</b>	Per impostare la lingua del menu:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Impostazioni iniziali</b> > <b>Lingua</b>
<b>Ripristino impostazioni iniziali</b>	Per ripristinare tutte le opzioni tranne il codice di sblocco, il codice di sicurezza e il timer della durata:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Impostazioni iniziali</b> > <b>Ripristino iniziale</b>
<b>Cancellazione totale</b>	Per ripristinare tutte le opzioni tranne il codice di sblocco, il codice di sicurezza e il timer della durata e cancellare tutte le impostazioni e gli elementi inseriti dall'utente tranne le informazioni memorizzate nella scheda SIM:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Impostazioni iniziali</b> > <b>Cancellazione totale</b>

## Opzioni di selezione

Opzione	Descrizione
<b>Selezione fissa</b>	<p>Quando viene attivata la funzione di selezione fissa, è possibile chiamare soltanto i numeri presenti nell'elenco di selezione fissa.</p> <p>Per attivare e disattivare la selezione fissa:</p> <p> &gt; <b>Impostazioni</b> &gt; <b>Sicurezza</b> &gt; <b>Selezione fissa</b></p> <p>Per utilizzare l'elenco di selezione fissa:</p> <p> &gt; <b>Strumenti</b> &gt; <b>Selezione numeri</b> &gt; <b>Selezione fissa</b></p> 
<b>Selezione servizi</b>	<p>Per selezionare i numeri telefonici dei servizi:</p> <p> &gt; <b>Strumenti</b> &gt; <b>Selezione numeri</b> &gt; <b>Numeri utili</b></p> 
<b>Selezione rapida</b>	<p>In base al modello di telefono, possono essere già stati predefiniti uno o più numeri di selezione rapida, ad esempio il servizio di assistenza tecnica.</p> <p>Per selezionare i numeri telefonici preprogrammati:</p> <p> &gt; <b>Strumenti</b> &gt; <b>Selezione numeri</b> &gt; <b>Chiamata rapida</b></p> 

Opzione	Descrizione
<b>Toni DTMF</b>	<p>Per attivare i toni DTMF:   &gt; <b>Impostazioni</b> &gt; <b>Impostazioni iniziali</b> &gt; <b>DTMF</b></p> <p>Per inviare i toni DTMF nel corso di una chiamata:            Premere i tasti alfanumerici.</p> <p>Per inviare i numeri memorizzati come toni DTMF nel corso di una chiamata:            Selezionare un numero dall'elenco della rubrica o delle ultime chiamate, quindi premere  &gt; <b>Invio toni DTMF</b>.</p>

### **Controllo chiamate**

Il tempo di connessione alla rete è il tempo trascorso dal momento della connessione alla rete GSM fino a quando si termina la chiamata premendo . Questo periodo di tempo comprende i segnali di occupato e di libero.

**Il periodo di tempo di connessione alla rete registrato sul timer azzerabile potrebbe non corrispondere al periodo di tempo fatturato dal gestore dei servizi di telefonia mobile. Per informazioni sulla fatturazione, contattare il proprio gestore.**

Opzione	Descrizione
<b>Durata chiamate</b>	<p>Per visualizzare il timer delle chiamate:   &gt; <b>Registro chiamate</b>            &gt; <b>Durata chiamate voce</b></p> 

Opzione	Descrizione
<b>Timer chiamate</b>	Per visualizzare la durata o il costo di una chiamata in corso:   > <b>Impostazioni</b> > <b>Gestione chiamate</b> > <b>Timer chiamate</b>
<b>Costo chiamate</b>	Per visualizzare le informazioni sul costo della chiamata:   > <b>Registro chiamate</b> > <b>Costo chiamate</b>

### Funzioni viva voce

*Nota: L'utilizzo di dispositivi cellulari e dei relativi accessori può essere vietato o limitato in alcune aree. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questi prodotti.*

Opzione	Descrizione
<b>Viva voce</b>	Durante una chiamata attiva, premere <b>VIVAVOCE</b>   <b>Optional Accessory</b>
<b>Risposta automatica</b> (kit auto o auricolare)	Per attivare la risposta automatica quando il telefono è collegato a un kit per auto o a un auricolare:   > <b>Impostazioni</b> > <b>Automobile o Auricolare</b> > <b>Risp automatica</b>
<b>Selezione vocale</b> (auricolare)	Per attivare la selezione vocale con il tasto di invio/fine dell'auricolare:   > <b>Impostazioni</b> > <b>Auricolare</b> > <b>Selezione vocale</b>

Opzione	Descrizione
<b>Funzione di viva voce automatica</b> (kit auto)	Per deviare automaticamente le chiamate a un kit per auto quando collegato:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Automobile</b> > <b>Viva Voce</b> 
<b>Spegnimento ritardato</b> (kit auto)	Per impostare il telefono in modo che resti acceso per un periodo di tempo specificato dopo lo spegnimento del motore:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Automobile</b> > <b>Spegnimento ritardato</b> 
<b>Tempo di ricarica</b> (kit auto)	Per continuare la ricarica del telefono per un periodo di tempo specificato dopo lo spegnimento del motore:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Automobile</b> > <b>Tempo ricarica</b> 

### **Chiamate dati e fax**

Opzione	Descrizione
<b>Invio di dati o fax</b>	Collegare il telefono a un dispositivo esterno, quindi effettuare le chiamate dall'applicazione del dispositivo. 

Opzione	Descrizione
<b>Ricezione di dati o fax</b>	Collegare il telefono a un dispositivo esterno, quindi rispondere alle chiamate dall'applicazione del dispositivo. 
<b>Voce e fax</b>	Collegare il telefono a un dispositivo esterno, inserire il numero, premere  > <b>Voce e fax</b> , quindi premere  per effettuare la chiamata. 

### Funzioni di rete

Opzione	Descrizione
<b>Impostazioni di rete</b>	Per visualizzare informazioni sulla rete e modificarne le impostazioni:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Rete</b> 

### Funzioni di organizer personale

Opzione	Descrizione
<b>Creazione di un evento dell'agenda</b>	Per creare un nuovo evento dell'agenda:  > <b>Strumenti</b> > <b>Agenda</b> , selezionare il giorno, premere il tasto di selezione centrale, quindi premere  > <b>Nuovo</b>
<b>Visualizzazione o modifica di un evento dell'agenda</b>	Per visualizzare o modificare i dettagli di un evento:  > <b>Strumenti</b> > <b>Agenda</b> , selezionare il giorno, premere il pulsante di selezione centrale, quindi premere <b>VEDI</b> 

Opzione	Descrizione
<b>Notifica di eventi</b>	Per visualizzare una notifica di eventi: <b>VEDI</b> (☞) Per chiudere una notifica di eventi: <b>ESCI</b> (☞)
<b>Impostazione della sveglia</b>	Per impostare la sveglia: ☞ > <b>Strumenti</b> > <b>Sveglia</b>
<b>Disattivazione della sveglia</b>	Per disattivare la sveglia: Premere <b>DISATT</b> (☞) o ☞. Per posticipare la sveglia di 8 minuti: Premere <b>SNOOZE</b> (☞).
<b>Calcolatrice</b>	Per eseguire calcoli numerici: ☞ > <b>Strumenti</b> > <b>Calcolatrice</b>
<b>Convertitore di valuta</b>	Per effettuare conversioni di valuta: ☞ > <b>Strumenti</b> > <b>Calcolatrice</b> ☞ > <b>Cambio</b> Inserire il tasso di cambio, premere <b>OK</b> (☞), indicare l'importo e selezionare € nella parte inferiore del display.

## Sicurezza

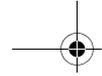
Opzione	Descrizione
<b>PIN della scheda SIM</b>	Per bloccare o sbloccare la scheda SIM:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Sicurezza</b> > <b>PIN della SIM</b> <b>Attenzione:</b> Se si inserisce un codice PIN errato 3 volte di seguito, la scheda SIM viene disattivata e viene visualizzato il messaggio <b>SIM Blocked</b> .
<b>Blocco di un'applicazione</b>	Per bloccare applicazioni del telefono:  > <b>Impostazioni</b> > <b>Sicurezza</b> > <b>Blocco applicazione</b>

## Notizie e intrattenimento

Opzione	Descrizione
<b>Avvio del browser WAP</b>	Per avviare una sessione WAP:  > <b>Accesso Web</b> > <b>Browser</b> 
<b>Download di oggetti da una pagina Web</b>	Per scaricare un'immagine, un file audio o un tema da una pagina Web: Selezionare il file, premere <b>SCEGLI</b> (👉), quindi premere <b>SALVA</b> (👉). 
<b>Sessioni WAP</b>	Per selezionare o creare un profilo WAP:  > <b>Accesso Web</b> > <b>Profili Web</b> 
<b>Utilizzo di un tema</b>	Per utilizzare un insieme di immagini e file audio:  > <b>Multimedia</b> > <b>Temi</b> > tema 

Opzione	Descrizione
<b>Download di un gioco o di un'applicazione (Browser WAP)</b>	Per scaricare un gioco o un'applicazione Java utilizzando il browser WAP:   > <b>Accesso Web &gt; Browser</b> , selezionare l'applicazione, premere <b>SCEGLI</b> (  ) , quindi premere <b>SCARICA</b> (  )
<b>Download di un gioco o di un'applicazione (computer)</b>	Per scaricare un gioco o un'applicazione Java da un computer:  Collegare il telefono al computer, quindi premere  > <b>Impostazioni &gt; Java &gt; Scarica appl Java</b> .
<b>Avvio di un gioco o di un'applicazione</b>	Per avviare un gioco o un'applicazione Java:   > <b>Giochi e applicazioni</b> , selezionare l'applicazione, quindi premere <b>SCEGLI</b> (  )
<b>Gestione delle immagini</b>	Per gestire immagini e animazioni:   > <b>Multimedia &gt; Immagini</b>
<b>Gestione dei file audio</b>	Per gestire le suonerie e le melodie create o scaricate:  > <b>Multimedia &gt; Suoni</b>
<b>Gestione dei video</b>	Per gestire i video:  > <b>Multimedia &gt; Video</b>
<b>Modifica dei file audio con MotoMixer</b>	Per modificare i file MIDI utilizzabili con il telefono:  > <b>Multimedia &gt; MotoMixer &gt; [Nuovo MotoMixer]</b> oppure nome file mix

Opzione	Descrizione
<b>Creazione di suonerie</b>	Per creare suonerie utilizzabili con il telefono:  > <b>Multimedia</b> > <b>Suoni</b> > <b>(Nuova suoneria)</b>
<b>Fotocamera digitale</b>	In modalità fotocamera, spostarsi verso l'alto e verso il basso per aumentare o diminuire lo zoom (  ) e spostarsi da destra verso sinistra per regolare il livello di luminosità. Per modificare altre impostazioni, premere  > <b>Imposta immagini</b>



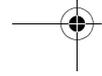
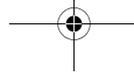
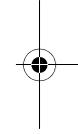
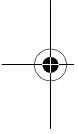
## ***Dati sul tasso di assorbimento specifico***

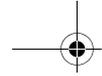
---

### **Questo modello di telefono rispetta le norme internazionali sull'esposizione alle onde radio.**

Il telefono cellulare acquistato ha funzioni di radio ricetrasmittente. È stato progettato e realizzato per non superare i limiti di esposizione all'energia di radiofrequenza (RF). Tali limiti sono COMPRESI nell'ambito di un più ampio insieme di disposizioni e stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione. Le disposizioni si basano sulle norme standard sviluppate da parte di organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso una valutazione ripetuta nel tempo e accurata degli studi scientifici. Le disposizioni comprendono un effettivo margine di sicurezza concepito al fine di garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

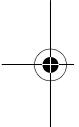
La norma standard relativa ai telefoni cellulari si basa su un'unità di misura conosciuta come tasso di assorbimento specifico (TAS). Secondo le disposizioni applicabili al modello di telefono acquistato, il limite TAS è di 2,0 W/kg.<sup>1</sup> I collaudi relativi al TAS vengono effettuati secondo le procedure di collaudo CENELEC<sup>2</sup> adoperando posizioni d'utilizzo normali con il telefono e trasmettendo al più alto livello di potenza documentato, in tutte le bande di frequenza controllate. Sebbene il TAS sia determinato al più alto livello di potenza documentato, l'effettivo TAS del telefono durante il suo utilizzo potrebbe essere notevolmente inferiore al valore poiché il telefono è stato progettato per funzionare a vari livelli di potenza, in modo da utilizzare solamente la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più si è vicini a una stazione fissa, più sarà bassa l'uscita di potenza del telefono.



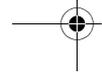
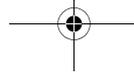
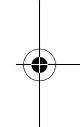


Prima che un modello di telefono sia disponibile per la vendita al pubblico, esso è collaudato per verificare la conformità alle disposizioni. I collaudi sono svolti in posizioni conformi a una metodologia uniforme di collaudo determinata da un ente esperto sulle normative. Il valore TAS più alto per questo modello di telefono, collaudato per uso all'orecchio è di: 0,87 W/kg.<sup>3</sup>

Sebbene ci possano essere delle differenze tra i livelli TAS di diversi telefoni e in varie posizioni, essi rispettano tutti le norme legislative sulla sicurezza all'esposizione. Miglioramenti a questo modello di prodotto potrebbero causare variazioni nel valore TAS nei prodotti futuri; in ogni caso, i prodotti sono stati progettati nel rispetto delle disposizioni.



- 1 Il limite TAS consigliato dalle disposizioni internazionali (ICNIRP) per i telefoni cellulari utilizzati dal pubblico è di 2,0 watt/chilogrammi (W/kg) calcolato su una media su dieci grammi di tessuto. Il limite comprende un margine sostanziale di sicurezza al fine di fornire la maggiore protezione all'utente e per tenere conto di qualsiasi variazione all'atto delle misurazioni.
- 2 CENELEC è il comitato di normalizzazione elettrotecnica dell'Unione Europea.
- 3 Ulteriori informazioni connesse comprendono il protocollo di collaudo Motorola, la procedura di valutazione e la fascia di incertezza nella misurazione per questo prodotto.



## **Indice analitico**

---

### **A**

accessori 13  
accessorio opzionale,  
    definizione 13  
agenda 84, 85  
animazione  
    download 86  
    screen saver 56  
    sfondo 54  
    visualizzazione 87  
applicazione, blocco e sblocco 86  
applicazioni Java 87  
appunti 63  
avvisi luminosi evento 26  
avvisi luminosi suoneria 27  
avviso  
    creazione 88  
    definizione 54  
    disattivazione 19  
    impostazione 18, 54, 77

### **B**

batteria  
    installazione 15  
    prolungamento della durata  
    della batteria 14, 57  
    ricarica 17

    simbolo di livello 32  
Batteria scarica, messaggio 32  
Benvenuti 1  
blocco  
    applicazione 86  
    SIM, scheda 86  
    telefono 47  
browser  
    applicazioni Java 87  
    configurazione del browser 86  
    sessioni WAP 86  
    utilizzo 86  
browser. *Vedere* browser

### **C**

calcolatrice 85  
cancellazione totale 79  
caricabatterie da viaggio 17  
categoria  
    elemento della rubrica 76  
    indicazione luminosa  
    personalizzata 76  
    visualizzazione 76  
chat 74  
chiamata  
    attesa 67  
    avviso, disattivazione 19

- blocco 71
  - chiamata in attesa 67
  - chiamata non risposta 63
  - chiamate effettuate, elenco 61
  - chiamate ricevute, elenco 61
  - costi 82
  - deviazione 71
  - esecuzione 19
  - numero di emergenza 60
  - password di blocco,  
    modifica 46
  - prefisso internazionale 61
  - ricezione 19
  - risposta 19
  - selezione 19
  - termine 19
  - timer 81, 82
  - tipo di avviso 18, 54, 77
  - trasferimento 68
  - viva voce 82
  - chiamata dati 84
  - chiamata fax 84
  - chiamata in arrivo
    - deviazione 71
    - risposta 19
  - Chiamata in arrivo, messaggio 59
  - chiamata in attesa 67
  - Chiamata non riuscita, Numero
    - occupato 59
  - chiamate effettuate, elenco 61
  - chiamate ricevute, elenco 61
  - chiamate, blocco 71
  - chiamate, deviazione 71
  - codice di sblocco
    - esclusione 48
    - inserimento 18
    - modifica 46
    - predefinito 46, 48
  - codice di sicurezza
    - modifica 46
    - predefinito 46
  - codice PIN2 SIM, modifica 46
  - codice PIN2, modifica 46
  - codici
    - modifica 46
    - predefinito 46, 48
    - smarrimento 48
  - colore, impostazione 57
  - conferenza telefonica 71
  - connettore per auricolare 1
  - connettore per gli accessori 1
- D**
- data, impostazione 53
  - display
    - colore 57
    - descrizione 28
    - lingua 79
    - personalizzazione 78
    - retroilluminazione 57

schermata iniziale 28  
timeout 57  
DTMF, toni  
attivazione 81  
invio 81

**E**  
esecuzione di una chiamata 19

**F**  
fotocamera  
impostazioni 88  
realizzazione di fotografie 21  
fotografie  
download 86  
ID immagine 22, 59  
invio 21  
realizzazione di 21  
funzione opzionale, definizione 13  
funzioni rapide 78

**G**  
giochi 87  
groove tunes 87

**I**  
ID chiamante 22, 59  
ID immagine 22, 59  
impostazione 50  
identificazione del chiamante.  
*Vedere* ID chiamante

IM 73  
immagine  
download 86  
screen saver 56  
sfondo 54  
visualizzazione 87  
immagine personalizzata  
impostazione 75  
impostazioni di rete 84  
inserimento facilitato del testo 42  
inserimento testo con modo  
alfanumerico 39  
instant messaging. *Vedere* IM

**J**  
joystick 1

**L**  
linea attiva, modifica 58  
linea, modifica 58  
lingua, impostazione 79

**M**  
menu  
inserimento di testo 36  
lingua, impostazione 79  
personalizzazione 78  
riordino 78  
simboli, conversione in testo 78  
simboli, modifica nella  
schermata iniziale 78



utilizzo 33  
visualizzazione, modifica 78  
menu, tasto 1  
messaggio  
  chat 74  
  lettura 72  
  messaggio MMS 72  
  MMS, definizione 23  
  modello MMS 72  
  testo 72  
messaggio della segreteria,  
  simbolo 31  
messaggio in attesa, simbolo 25  
messaggio in segreteria,  
  simbolo 65  
messaggio Inserisci cod  
  sblocco 48  
messaggio MMS  
  invio 23, 72  
  ricezione 25  
messaggio, SIM Bloccata 18, 86  
messaggio, simbolo 31  
MMS. *Vedere* messaggio  
modello MMS 72  
modo di inserimento testo  
  impostazione 37  
  selezione 37  
modo di inserimento testo  
  primario 37

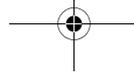
modo di inserimento testo  
  secondario 37  
modo di inserimento testo,  
  simbolo 31, 38  
MotoMixer 87

## N

numeri, inserimento 44  
numero  
  numero personale,  
    memorizzazione 53  
  visualizzazione del numero 20  
numero di emergenza 60  
numero di telefono  
  aggiunta di due numeri 64  
  linea attiva, modifica 58  
  memorizzazione nella  
    rubrica 74  
  numero personale,  
    memorizzazione 53  
  prefisso internazionale 61  
  riselezione 58  
  simbolo linea attiva 30  
  visualizzazione del numero 20  
numero di telefono  
  personale 20, 53

## O

ora, impostazione 53  
orologio  
  impostazione 53



selezione di un orologio  
analogico o digitale 78

## P

pagine Web 86  
password. *Vedere* codici  
personalizzazione del menu 78  
PIN, codice  
    inserimento 86  
    modifica 46  
potenza del segnale, simbolo 29  
prefisso internazionale 61

## R

retroilluminazione 57  
ricezione di una chiamata 19  
ripristino impostazioni iniziali 79  
riselezione  
    numero occupato 58  
    riselezione automatica 59  
riselezione automatica 59  
roaming, simbolo di 30  
rubrica  
    aggiunta di due numeri 64  
    categoria per l'elemento 76  
    ID immagine 22, 50, 59  
    immagine personalizzata 75  
    indicazione luminosa  
        personalizzata per la  
        categoria 76

lista di distribuzione per  
gruppi 74  
memorizzazione di un  
elemento 74  
nome categorie 76  
numero di selezione rapida 64  
numero primario,  
    impostazione 77  
ordinamento degli  
elementi 51, 76  
selezione di un numero 74  
selezione rapida con un  
tasto 65  
selezione vocale 75  
suoneria personalizzata 75, 77

## S

sblocco  
    applicazione 86  
    telefono 47  
schermata iniziale  
    definizione 28  
    selezione della visualizzazione  
    dell'orologio 78  
screen saver 56  
segreteria telefonica 65  
selezione di un numero 19, 80  
selezione fissa 80  
selezione rapida 64, 80  
selezione rapida con un tasto

- impostazione preferenza 77
- utilizzo 65
- selezione vocale 75, 82
- servizi, selezione 80
- servizio di messaggistica
  - multimediale. *Vedere*
  - messaggio
- sessioni WAP 86
- sfondo 54
- SIM, codice PIN
  - inserimento 86
  - modifica 46
- SIM, scheda
  - blocco 86
  - codice PIN, modifica 46
  - codice PIN2, modifica 46
  - definizione 13
  - inserimento 13
  - inserimento codice PIN 18
  - messaggio,
    - SIM Bloccata 18, 86
  - precauzioni 13
- simboli
  - GPRS 29
  - IM 31
  - linea attiva 30
  - livello della batteria 32
  - maiuscolo/minuscolo 38
  - messaggio 31
  - messaggio della segreteria
    - telefonica 31
  - messaggio in attesa 25
  - messaggio in segreteria
    - telefonica 65
  - midlet Java 31
  - modo di inserimento
    - testo 31, 38
  - posizione 32
  - potenza del segnale 29
  - roaming 30
  - tipo di avviso 32
  - trasmissione 30
- simboli del tipo di avviso 32
- simboli, inserimento 45
- simbolo di
  - maiuscolo/minuscolo 38
- simbolo di posizione 32
- simbolo di trasmissione 30
- simbolo GPRS 29
- simbolo IM 31
- simbolo linea attiva 30
- Simbolo midlet Java 31
- software iTAP 42
- tasto di spostamento a 5
  - direzioni 32
- suoneria
  - creazione 88
  - download 86
  - gestione 87

modifica con MotoMixer 87  
 suoneria disattivata, impostazione  
     18, 54, 77  
 suoneria personalizzata 77  
     attivazione/disattivazione 77  
     impostazione 75  
 suono  
     creazione 88  
     download 86  
     gestione 87  
 sveglia 85

## T

tabella caratteri 41  
 tabella simboli 45  
 tasti funzione  
     funzioni 28  
     illustrazione 1  
     personalizzazione 78  
 tasti funzione,  
     personalizzazione 78  
 tasti regolazione volume 1, 18  
 tastiera  
     volume, impostazioni del 78  
 tasto  
     Accensione e  
         Spegnimento/Fine 1  
     controllo del volume 1, 18  
     fine 1  
     invio 1

menu 1  
 spostamento a 5  
     direzioni 1, 32  
 tasto di selezione 32  
 tasto funzione destro 1, 28, 78  
 tasto funzione  
     sinistro 1, 28, 78  
     vocale 1  
 tasto Accensione e  
     Spegnimento/Fine 1  
 tasto di invio 1  
 tasto di selezione 32  
 tasto di spostamento a 5  
     direzioni 1  
 tasto fine 1  
 tasto funzione destro  
     funzioni 1, 28  
     personalizzazione 78  
 tasto funzione sinistro  
     funzioni 1, 28  
     personalizzazione 78  
 tasto vocale  
     illustrazione 1  
     selezione di un numero 75  
 telefono  
     accensione/spegnimento 18  
     aprire per rispondere 19  
     avviso, disattivazione 19  
     blocco 47

- cancellazione delle informazioni memorizzate 79
  - codice di sblocco 46
  - codice di sicurezza 46
  - codici 46
  - data, impostazione 53
  - impostazioni di rete 84
  - linea attiva, modifica 58
  - lingua, impostazione 79
  - ora, impostazione 53
  - ripristino di tutte le opzioni 79
  - sblocco 18, 47
  - simbolo linea attiva 30
  - tipo di avviso 18, 54, 77
  - tema 86
  - tema del telefono 86
  - termine di una chiamata 19
  - testo
    - inserimento 36
    - inserimento facilitato del testo con il software iTAP 42
    - modo alfanumerico 39
    - modo di inserimento, impostazione 37
    - modo di inserimento, selezione 37
    - modo numeri 44
    - modo simboli 45
    - tabella caratteri 41
    - tabella simboli 45
  - utilizzo delle maiuscole, modifica 38
  - timeout display, impostazione 57
  - timer 81, 82
  - tipo di avviso, impostazione 18, 54, 77
  - trasferimento di chiamata 68
- U**
- ultime chiamate 61
- V**
- vibrazione, avviso
    - disattivazione 19
    - impostazione 18, 54, 77
  - video
    - download 72
    - gestione 87
    - riproduzione 26
  - viva voce
    - attivazione 82
    - risposta automatica 82
  - volume
    - altoparlante 18
    - suoneria 18, 77
    - tastiera 78
  - volume dell'altoparlante 18
  - volume suoneria, impostazione 18, 77

6803542B35